

2015 Sistema de Infoentretenimiento Corvette

Sistema de Infoentretenimiento	3
Introducción	3
Visión general	3
Controles al volante	7
Cómo usar el sistema	8
Actualizaciones de software ...	11
Radio	11
Radio AM-FM	11
Recepción de radio	13
Sistema de Antena	
Diversidad	14
Reproductores de audio	14
Puerto USB	14
Lector de tarjeta SD	19
Conector Auxiliar	20
Audio Bluetooth	20

Navegación	22
Uso del Sistema de Navegación	22
Mapas	29
Símbolos de Navegación	29
Destino	32
Sistema OnStar®	47
Ajustes	50
Sistema de Posicionamiento Global (GPS)	51
Posicionamiento del vehículo	52
Problemas con la guía de ruta	53
Si el sistema necesita servicio	53
Actualizaciones de información de mapa	54
Explicaciones de la cobertura de la base de datos	54
Reconocimiento de voz	54

Ajustes	63
Conductor adolescente	66
Teléfono/Dispositivos Bluetooth	68
Bluetooth (Resumen)	68
Bluetooth (Controles de infoentretenimiento)	69
Bluetooth (Reconocimiento de voz)	74
Mensajes de texto	75
Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias	77
Índice	i-1

Introducción



Los nombres, logotipos, emblemas, eslóganes, nombres de modelos de vehículos y los diseños de las carrocerías de los vehículos que aparecen en este manual, incluyendo, sin limitación, CHEVROLET, el emblema de CHEVROLET, CORVETTE, el emblema de CORVETTE STINGRAY, y el emblema STINGRAY son marcas registradas y/o marcas de servicio de General Motors LLC, sus subsidiarias, afiliadas o a quienes ha otorgado su licencia.

La información de este manual es complementaria al manual del propietario.

Este manual describe funciones con las que puede no estar equipado

su vehículo, bien sea porque se trate de equipos opcionales, que no fueron adquiridos con el vehículo, o por el país o debido a cambios posteriores a la impresión de este Manual del Propietario. Consulte la documentación de compra que se refiera a las especificaciones de su vehículo, para confirmar el equipamiento y su disponibilidad.

Conserve este manual, junto con el manual del propietario, en el vehículo, por si es necesario consultarlos. Si vende el vehículo, deje este manual dentro de él.

Visión general

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las funciones del sistema de infoentretenimiento.

Advertencia

Mantener los ojos fuera de la carretera durante demasiado tiempo o muy a menudo mientras

(Continúa)

Advertencia (Continúa)

usa cualquiera de las funciones infoentretenimiento puede causar un choque. Usted u otros podrían resultar lastimados o morir. Mientras conduce, no distraiga su atención en tareas de infoentretenimiento durante periodos largos. Limite sus miradas a las pantallas del vehículo y enfoque su atención en la conducción. Utilice los comandos por voz siempre que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento cuenta con características integradas que pretenden ayudarle a evitar la distracción, desactivando algunas funciones al conducir. Estas funciones pueden tornarse grises cuando no estén disponibles. Muchas características de infoentretenimiento también están

4 Sistema de Infoentretenimiento

disponibles a través del grupo de instrumentos y los controles del volante.

Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación, los botones de la placa frontal y los botones de pantalla.
- Ajuste el audio prefijando sus estaciones favoritas y haciendo ajustes del tono y las bocinas.
- Configure los números telefónicos por anticipado, de modo que pueda marcarlos fácilmente presionando sólo un botón o utilizando una sola instrucción de voz si está equipado con función de teléfono Bluetooth.

Vea "Conducción defensiva" en el manual de propietario.

Apagado automático

Si encendió el sistema de infoentretenimiento después de apagar la ignición, el sistema se apagará automáticamente después de 10 minutos.

Sistema de Infoentretenimiento

El sistema de infoentretenimiento se controla utilizando la pantalla táctil, los botones debajo de la pantalla táctil, los controles del volante, y reconocimiento de voz.

Este vehículo tiene almacenamiento detrás del radio. Presione el botón arriba/abajo de la pantalla para bajar la pantalla y tener acceso al almacenamiento detrás de éste.

Hay un puerto USB dentro.

Presione el botón arriba/abajo de la pantalla de nuevo para levantar la pantalla y cerrarla. Mantenga el área de almacenamiento cerrada cuando no esté en uso. Vea el manual del propietario.



1. /VOL (Encendido/Volumen)
2. SCREEN ▼
3. RADIO (AM/FM)
4. MEDIA (iPod/Puerto USB/
Tarjeta SD)
5. (Página de inicio)
6. MENU

7. o (Buscar o Pista)
8. BACK

Encendido (Encendido/Apagado/ Silenciar)

- Cuando esté apagado, oprima /VOL para encender el sistema. Presione y sostenga para apagar.

- Cuando esté encendido, presione /VOL para silenciar el sistema. Oprima /VOL de nuevo para quitar el silencio del sistema.

Energía retenida para los accesorios (RAP)

El vehículo tiene Energía retenida para los accesorios (RAP). Cuando esté en Energía retenida para los accesorios (RAP), se puede utilizar el sistema de audio incluso después de que se apague la ignición. Vea "Energía retenida para los accesorios (RAP)" en el manual del propietario.

Volumen

Gire /VOL para aumentar o disminuir el volumen.

6 Sistema de Infoentretenimiento

Página de inicio



La Página de Inicio es donde se puede tener acceso a los iconos de funciones del vehículo. Cuando el vehículo está en movimiento, se deshabilitan algunas funciones.

La Página de inicio se puede configurar para tener hasta cinco páginas con ocho iconos por página.

Presione el « izquierdo o » derecho o deslice un dedo de izquierda/derecha a través de la pantalla para accesar las páginas de los iconos.

« **(Anterior):** Oprima para ir a la Página de inicio anterior.

» **(Siguiente):** Oprima para ir a la siguiente Página de inicio.

⌵ **(Selector de interacción):** Presione para desplegar la lista de favoritos.

Presione y sostenga una ubicación dentro del área de favoritos para comenzar el proceso para guardar una aplicación favorita.

Presione el icono de aplicación para guardarla como favorita. El nombre de la aplicación se mostrará en favoritos.

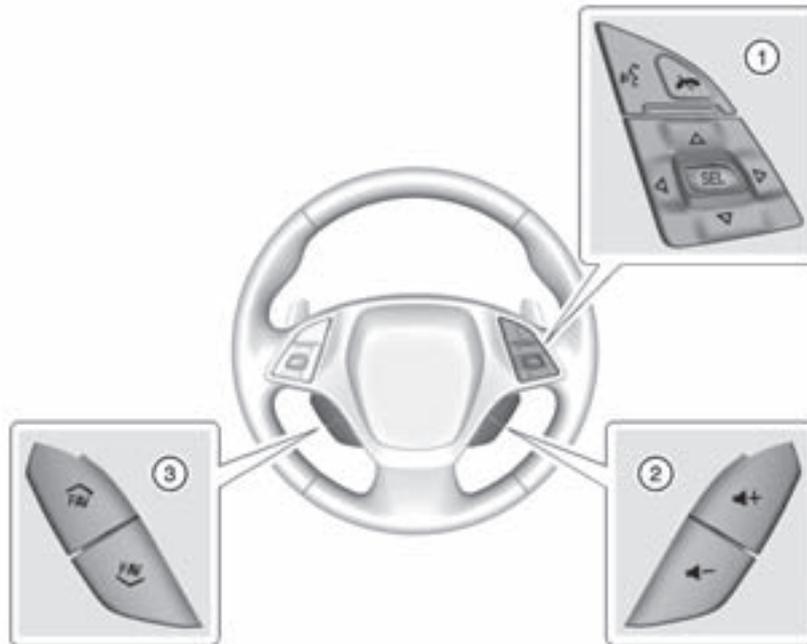
Administración de Iconos de Página de inicio

1. Presione y sostenga cualquiera de los iconos de la Página de inicio para editar ese icono.

2. Arrastre el icono a una nueva ubicación en la Página de Inicio o para guardarlo en la charola de aplicaciones.

3. Presione  (Inicio) para salir del modo de edición.

Controles al volante



Algunos controles de audio pueden ajustarse desde el volante.

☎ (1) (Presione para hablar):

Presione para contestar una llamada entrante o para iniciar una sesión de reconocimiento de voz. Vea *Bluetooth (Panorámica general)* en la página 68 o *Bluetooth (Controles de infoentretenimiento)* en la página 69 o *Bluetooth (Reconocimiento de voz)* en la página 74 u "Descripción general OnStar" en el manual del propietario.

☎ (1) (teléfono/silencio):

Presione para rechazar una llamada entrante, o terminar la llamada actual. Presione para silenciar o retirar el silencio del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

△ o ▽ (1) (Siguiente o

Anterior): Pulse para cambiar las estaciones de radio en el modo de audio o para ir hacia arriba o abajo en una lista.

8 Sistema de Infoentretenimiento

◀ o ▶ (1) (anterior o siguiente):

Presione para ir al área anterior o siguiente en la pantalla o menú anterior o siguiente.

SEL (1) (Seleccionar): Presione para seleccionar una opción resaltada del menú.

◀ + o ▶ - (2) (Volumen): Presione para aumentar o disminuir volumen.

⤴ **FAV o FAV** ⤵ (3) (Favorito Siguiente o Anterior): Oprima para mostrar una lista de favoritos. Presione de nuevo para seleccionar el favorito siguiente o anterior cuando escuche el radio.

Cómo usar el sistema

Botones de pantalla táctil

Los botones de la pantalla táctil se muestran en la pantalla cuando estén disponibles. Cuando una función no está disponible, el botón puede volverse gris. Cuando se selecciona una función, el botón puede resaltar.

Funciones de la Página de inicio

Presione los iconos en la pantalla de Página de inicio para lanzar la aplicación.

Audio

Presione el icono AUDIO para desplegar la página de audio activo. Las fuentes disponibles son AM, FM, Mis Medios, USB, SD, Bluetooth, y Entrada AUX.

Teléfono

Oprima el icono TELÉFONO para mostrar la página principal de Teléfono. Vea *Bluetooth (Panorámica general)* en la página 68 o *Bluetooth (Controles de infoentretenimiento)* en la página 69 o *Bluetooth (Reconocimiento de voz)* en la página 74.

NAVEGACIÓN (Navegación, si está equipado)

Presione el icono NAVEGACIÓN para mostrar el mapa de navegación o la Navegación Paso a Paso de OnStar. (Si está equipado). Vea *Uso del Sistema de Navegación en la página 22* u "OnStar Navigation" (Navegación OnStar) en el manual del propietario.

Ajustes

Oprima el icono AJUSTES para mostrar el menú de Ajustes. Vea *Ajustes en la página 63*.

OnStar (Si está equipado)

Presione el icono ONSTAR para mostrar la página principal de OnStar e iniciar el reconocimiento de voz OnStar. Vea "Descripción general OnStar" en el manual del propietario.

Charola de aplicaciones



La charola de aplicaciones está en la parte central superior de la pantalla. La charola de aplicaciones puede tener de tres a cinco aplicaciones.

Para agregar una aplicación desde la Página de inicio a la charola de aplicaciones:

1. Presione y sostenga cualquier icono en la Página de inicio para entrar al modo de edición.
2. Arrastre el icono a la charola de aplicaciones.

Para retirar un elemento de la charola de aplicaciones, arrastre el icono desde la charola de aplicaciones de regreso a la Página de inicio.

Agregar o eliminar aplicaciones de la charola de aplicaciones no las eliminará de la Página de Inicio.

Movimientos de Infoentretenimiento

Utilice los siguientes movimientos de dedo para controlar el sistema de infoentretenimiento.

Presione/Toque



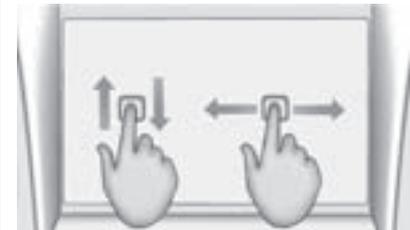
Presionar/tocar se usa para seleccionar un botón u opción, activar una aplicación, o cambiar la ubicación dentro de un mapa. Muchas veces la función se realiza al retirar el dedo de la pantalla táctil; no en el toque inicial.

Presionar y sostener



Presionar y sostener se puede usar para iniciar otro movimiento, mover, o eliminar una aplicación.

Arrastrar



Arrastrar se usa para mover aplicaciones en la Página de inicio, o para desplazar el mapa. Para

10 Sistema de Infoentretenimiento

arrastrar el elemento, se debe sostener y moverse a lo largo de la pantalla a la nueva ubicación. Esto se puede hacer hacia arriba, abajo, a la derecha o izquierda.

Nudge (Vibración)



Nudge (vibración) se usa para mover los elementos una distancia corta en una lista o un mapa. Para nudge (vibración), sostenga y mueva el elemento seleccionado hacia arriba o abajo a una nueva ubicación.

Fling (lanzamiento) o Barrido



Fling (Lanzamiento) o Barrido se usa para desplazarse a través de una lista, desplazar el mapa, o cambiar vistas de página. Realice esto colocando un dedo sobre la pantalla y después moviéndolo rápidamente hacia arriba y abajo o a la derecha e izquierda y quitando el dedo de la pantalla.

Gire

Gire la perilla MENU (menú) o la perilla  /VOL en la placa frontal para realizar funciones tales como sintonizar el radio o desplazarse en las listas.

Limpieza de superficies de alto brillo y desplegados de información de vehículo y radio

Para vehículos con superficies de alto brillo o desplegados de vehículo, use una tela de microfibra para limpiar las superficies. Antes de limpiar la superficie con la tela de microfibra, use un cepillo de cerdas suaves para retirar suciedad que pueda rayar la superficie. Después use la tela de microfibra moviéndola suavemente para limpiar. Nunca use limpiadores o solventes para ventanas. Lave a mano la micro fibra periódicamente por separado, con jabón suave. No utilice blanqueador o suavizador de telas. Enjuague minuciosamente y seque con aire antes del siguiente uso.

Actualizaciones de software

Póngase en contacto con el concesionario para posibles actualizaciones de software.

Radio

Radio AM-FM

Uso del radio

Mientras se encuentre en la página principal de audio, las fuentes disponibles son: AM, FM, Mis Medios, USB, SD, Bluetooth, y Entrada AUX.

- Presione el botón de pantalla RADIO o en la placa frontal para desplazarse a través de AM o FM.
- Presione el botón de pantalla MEDIA o en la placa frontal para desplazarse a través de Mis Medios, USB, SD, Bluetooth, y Entrada AUX.

Configuración del sistema de infoentretenimiento

Presione el botón de pantalla RADIO o en la placa frontal para acceder a las fuentes de emisión.

Oprima el botón de pantalla MENU o la perilla menú para mostrar los siguientes menús:

Ajustes de tono:

- Bajo, Rango medio, Agudo, Envoltente (Si está equipado): Presione + o - para ajustar. Surround ajusta sólo el volumen del altavoz de la cabecera.
- Balance: Presione < o > para más sonido desde los altavoces izquierdo o derecho. La posición media equilibra el sonido entre los altavoces derecho e izquierdo.
- Atenuación: Presione ^ o v para más sonido desde los altavoces delanteros o traseros. La posición media equilibra el sonido entre los altavoces frontal y trasero.

12 Sistema de Infoentretenimiento

Modos DSP:

- Si está equipado con sistema de sonido Bose Surround®, tendrá tres modos DSP que incluyen:
 - Normal: Ajusta el audio para proporcionar el mejor sonido para todas las posiciones de asiento.
 - Conductor: Ajusta el audio para proporcionar el mejor sonido para el conductor.
 - Centerpoint: Crea un sonido envolvente desde casi cualquier fuente de audio.

Volumen autom.: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base a la velocidad del vehículo. Las opciones son Desac., Bajo, Medio - Bajo, Medio, Medio - Alto, o Alto. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.

Bose Audio Pilot® (Tecnología de compensación de ruido): Esta función ajusta el volumen en base

al ruido del vehículo. Cuando se enciende, AudioPilot detecta el ruido y la velocidad del vehículo para ajustar continuamente la señal de audio de forma que la música suene igual en un nivel de volumen establecido. Esta función es más efectiva en ajustes de volumen de radio más bajos, donde el ruido de fondo puede afectar qué tan bien se reproduce la música. Visite www.bose.com/audiopilot. Esta función se puede activar o desactivar. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.

EQ (Ecualizador): Si está equipado con Sistema de sonido Bose, las opciones disponibles son Manual y Hablar.

Actualizar lista de emisoras:

Para AM y FM únicamente, presione para actualizar la lista de estaciones. Presione ◀ ATRÁS en

la placa frontal o presione el botón de pantalla Back para regresar al menú anterior.

Cómo encontrar una estación

Buscar una estación



Presione ◀◀ o ▶▶ en la placa frontal para buscar la estación siguiente o anterior más fuerte.

Sintonización de una estación

Gire la perilla MENU (Menú) para buscar manualmente una estación.

Cómo guardar estaciones prefijadas en el radio

Los favoritos se almacenan en el área al fondo de la pantalla.

Se pueden guardar hasta 60 estaciones prefijadas:

AM y FM: Presione y sostenga el botón de pantalla para guardar la estación actual como favorita. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar una estación favorita.

Favoritos de audio mixto

Los favoritos que se pueden guardar incluyen estaciones de radio, navegación, aplicaciones, contactos, ajustes de tono, artistas, canciones, álbumes, podcasts, etc.

22°		12:48		
WJZ	WLS	3	Max	5
WLS	Car	6	9	10
11	Tag	Time 1	Time 2	18

Para desplazarse a través de favoritos:

- Arrastre de la línea superior de botones de pantalla hacia la parte inferior para levantar a los favoritos. Para cerrar los favoritos, arrastre hacia abajo.
- Deslice un dedo a la derecha o izquierda para desplazarse a través de cada página de favoritos. Un ☉ indica qué página se está viendo.

Ajustes de tono: Presione y sostenga el botón de pantalla para guardar los ajustes de tono actuales como favoritos en la pantalla de configuración de tono. Presione ▲ en la parte inferior de la pantalla para mostrar Favoritos. Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un ajuste de tonos favorito.

La cantidad de favoritos desplegados se ajusta automáticamente de forma predeterminada, pero se puede

ajustar manualmente en el menú de Ajustes bajo Radio y después Admon. favoritos.

Recepción de radio

Desconecte los dispositivos electrónicos de los tomacorrientes de accesorios si hay interferencia o estática en el radio.

FM

Las señales de FM solamente tienen un alcance de 16 a 65 km (10 a 40 millas). Aunque el radio tiene un circuito electrónico que opera automáticamente para reducir la interferencia, puede haber algo de estática, especialmente cerca de edificios altos o cerros, haciendo que el sonido se entrecorte.

AM

El alcance para la mayoría de las estaciones de AM es mayor que el de las de FM, especialmente en la noche. El mayor alcance puede causar que las frecuencias de las estaciones interfieran unas con

14 Sistema de Infoentretenimiento

otras. También puede presentarse estática cuando las tormentas o las líneas de electricidad interfieren con la recepción de radio. Cuando esto suceda, intente reducir los agudos en el radio.

Uso del teléfono celular

El uso de teléfonos celulares, como hacer o recibir llamadas telefónicas, cargarlo, o simplemente tener el teléfono encendido puede causar interferencia estática en el radio. Desconecte el teléfono o apáguelo si esto sucede.

Sistema de Antena Diversidad

La antena AM-FM es un sistema de auto-sintonización oculta. Optimiza las señales de AM y FM relativas a la posición del vehículo y a la fuente de la estación de radio. Ni mantenimiento ni ajustes son necesarios.

Reproductores de audio

Puerto USB

Este vehículo está equipado con un lector de tarjeta SD y tres puertos USB. El lector de la tarjeta USB y dos puertos USB están en la consola central. El otro puerto USB se encuentra en el área de almacenamiento detrás de la pantalla de visualización del radio. El sistema está optimizado para soportar dos dispositivos conectados con un total de 100,000 canciones.

Reproducción desde un dispositivo USB

Se puede conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB al puerto USB.

Las extensiones de audio soportadas por el USB son:

- MP3

- WMA
- AAC
- OGC
- AIFF
- 3GPP

Gracenote®

Cuando conecte en un dispositivo USB, el servicio Gracenote configura etiquetas de voz para la música. Las etiquetas de voz permiten que los artistas, álbumes con nombres difíciles de pronunciar, y apodos se usen para reproducir música a través del reconocimiento de voz.

Mientras realice el índice, las funciones de Infoentretenimiento están disponibles.

Mis medios

Permite el acceso al contenido de todas las fuentes de medios enlistadas. Presione el botón de pantalla MEDIOS para desplazarse a través de las opciones hasta que se seleccione Mis Medios. Use

movimientos o los botones de pantalla para desplazarse a través del contenido.

Reproductores USB MP3 y unidades USB

Los reproductores USB MP3 y las unidades USB conectadas deben cumplir con la especificación de la clase de almacenamiento masivo USB.

Para reproducir desde un dispositivo USB:

1. Conecte el USB.
 2. Presione MEDIA hasta que se muestre el dispositivo conectado.
- Las unidades de disco duro no son compatibles.
 - Las restricciones que a

continuación se presentan son aplicables para los datos almacenados en un reproductor USB MP3 o un dispositivo USB:

- Fondo máximo de la estructura de carpeta: 11 niveles.
- Las extensiones de audio aplicables son mp3, wma, aac, m4a, y aif.
- No se soportan archivos sin pérdida WMA y Apple.
- Los sistemas de archivo soportados son FAT32 y NTFS.

Use lo siguiente cuando reproduzca una fuente USB activa:

▶ **(Reproducir):** Presione para reproducir la fuente de medios actual.

|| **(Pausa):** Presione para poner pausa a la reproducción de la fuente de medios actual.

◀ **(Previo/Regresar):**

- Oprima para buscar el inicio de la pista actual o la pista previa. Si la pista se ha estado reproduciendo por menos de cinco segundos se reproducirá la pista previa. Si se ha estado reproduciendo por más de cinco segundos, inicia de nuevo la pista actual.
- Mantenga presionado para retroceder rápidamente durante la reproducción. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Aparece el tiempo transcurrido.

▶ **(Siguiente/Avance rápido):**

- Oprima para buscar la siguiente pista.
- Mantenga presionado para avanzar rápidamente durante la reproducción. Libere para regresar a la velocidad de reproducción. Aparece el tiempo transcurrido.

16 Sistema de Infoentretenimiento

Menú USB

Oprima Menu para mostrar el menú de USB. Lo siguiente puede estar disponible:

Aleatorio: Oprima para reproducir las pistas de manera aleatoria. Presione de nuevo para detener la reproducción aleatoria.

Bose AudioPilot Tecnología de compensación de ruido: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base al ruido del vehículo. Vea *Radio AM-FM en la página 11*.

Tono: Oprima + o - para ajustar la configuración de tono. Vea *Radio AM-FM en la página 11*.

Menú de navegación de USB

Presione el botón explorar para ver el menú de navegación y las siguientes opciones se muestran a lo largo de la parte inferior de la pantalla:

Listas repr.:

1. Oprima para ver las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.
2. Seleccione una lista de reproducción para ver la lista de todas las canciones que contiene.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Artistas:

1. Oprima para ver la lista de artistas almacenada en el USB.
2. Seleccione el nombre de un artista para ver la lista de todos los álbumes de ese artista.

3. Para seleccionar una canción, presione Todas las canciones o presione un álbum y después seleccione una canción de la lista.

Álbumes:

1. Oprima para ver los álbumes en el dispositivo USB.
2. Seleccione el álbum para ver una lista de todas las canciones del álbum.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Canciones:

1. Oprima para mostrar una lista de todas las canciones del USB.
2. Para comenzar la reproducción, seleccione una canción de la lista.

Géneros:

1. Oprima para ver las listas de géneros en el dispositivo USB.

2. Seleccione un género para ver la lista de todo el contenido de ese género.
3. Seleccione un artista para listar los álbumes, seleccione un álbum para listar las canciones, seleccione una canción para iniciar la reproducción.

Podcasts, Compositores, Audiolibros, Videos, y Carpetas (si está equipado) se muestran cuando Más se selecciona desde la parte inferior de la pantalla.

Podcasts:

1. Oprima para ver los podcasts en el dispositivo USB.
2. Seleccione un podcast.
3. Seleccione los episodios.

Compositores:

1. Oprima para ver los compositores en el dispositivo USB.
2. Seleccione Compositor para ver una lista de álbumes para ese compositor.

3. Seleccione un álbum para enlistar las canciones de ese álbum.
4. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Audiolibros:

1. Oprima para ver las audiolibros guardadas en el dispositivo iPod.
2. Seleccione el audiolibro de la lista para ver una lista de los capítulos.
3. Seleccione un capítulo para comenzar la reproducción.

Carpetas:

1. Oprima para ver los directorios en el dispositivo USB.
2. Seleccione una carpeta para ver una lista de todos los archivos.
3. Seleccione un archivo de la lista para iniciar la reproducción.

Sistema de archivos y asignación de nombres

Los sistemas de archivo soportados por el USB son:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

Las canciones, artistas, álbumes, y géneros se toman de la información de la canción del archivo y únicamente se proyectan si están presentes. El radio proyecta el nombre del archivo como el nombre de la pista si la información de la canción no está disponible.

Dispositivos Apple® soportados

Los siguientes dispositivos Apple son soportados:

- iPod touch® (5ta generación)
- iPod touch® (4ta generación)
- iPod touch® (3ra generación)
- iPod touch® (2da generación)
- iPod touch® (1ra generación)

18 Sistema de Infoentretenimiento

- iPod nano[®] (7ta generación)
- iPod nano[®] (6ta generación)
- iPod nano[®] (5ta generación)
- iPod nano[®] (4ta generación)
- iPod nano[®] (3ra generación)
- iPod nano[®] (2da generación)
- iPod nano[®] (1a generación)
- iPod classic[®]
- iPod[®] con vídeo
- iPhone[®] 5
- iPhone[®] 4S
- iPhone[®] 4G
- iPhone[®] 3GS
- iPhone[®] 3G
- iPhone[®]
- iPad[®]

Puede ser necesaria la actualización de software más reciente.

Pérdida de audio

No conecte el Bluetooth de un iPhone que esté conectado y use la función de iPod bajo las fuentes de medios del vehículo. Si se intenta conectar el Bluetooth del mismo teléfono conectado, el sistema automáticamente silenciará el audio de iPod.

Si hay pérdida de audio, la reproducción se puede reanudar al cambiar el flujo de audio de Bluetooth a cable USB.

Para cambiar el flujo de audio:

1. Mientras el iPhone esté conectado, toque dos veces el botón de inicio del teléfono.
2. Pase un dedo a la izquierda en la pantalla del teléfono. Se muestra una caja con un triángulo en la línea inferior de la caja que se resalta. Presione esta caja para mostrar la opción del conector de puerto.
3. Seleccione "Dock Connector" (puerto de la fuente de audio).

Otros teléfonos como teléfonos Android pueden tener una reacción similar.

Transmisión de Audio Bluetooth y Reconocimiento de voz

Vea *Audio Bluetooth en la página 20* respecto a información sobre el reconocimiento con el audio de transmisión Bluetooth.

Asegúrese que todos los dispositivos tengan descargado el software más reciente.

Almacenamiento y recuperación de favoritos de medios

Para guardar los favoritos de medios, presione y sostenga un favorito abierto durante la reproducción de medios para mostrar una lista de tipos de medios. Seleccione a partir de esta lista.

Los tipos de medios que se pueden desplegar son:

Géneros: Presione para guardar el género actual como favorito.

Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un género favorito. Se comienza a reproducir la primera canción del género.

Artistas: Presione para guardar el artista actual como favorito.

Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un artista favorito. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista de artista.

Álbumes: Presione para guardar el álbum actual como favorito.

Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un álbum favorito. Se comienza a reproducir la primera canción en la lista del álbum.

Listas repr.: Presione para guardar la lista de reproducción actual como favorito. Presione un botón de pantalla en el área de

favoritos para recuperar una lista de reproducción favorita. Se comienza a reproducir la primera canción de la lista de reproducción.

Canciones: Presione para guardar el canción actual como favorito.

Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un canción favorito.

Podcasts o Episodio de

podcast: Presione y sostenga el botón de pantalla para almacenar la podcast actual como favorita.

Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un podcast o episodio de podcast favorito. El podcast o episodio de podcast se comienza a reproducir.

Audiolibros: Presione y sostenga el botón de pantalla para guardar el audiolibro actual como favorito.

Presione un botón de pantalla en el área de favoritos para recuperar un audiolibro favorito; el primero capítulo del audiolibro comienza a reproducir.

Lector de tarjeta SD

Este vehículo cuenta con un lector de tarjeta SD en la consola central.

El lector de tarjetas SD es para reproducción de audio y vídeo y utiliza los mismos controles que el puerto USB. La reproducción desde una tarjeta SD sigue los mismos formatos y restricciones de archivo definidos bajo *Puerto USB en la página 14*. No todos los formatos de video están soportados.

Prepare la tarjeta SD mientras el vehículo esté en P (Estacionamiento). Vea "Audio" en *Usando el sistema en la página 8*.

Coloque la tarjeta en el lector de tarjeta.

Si ya se conectó una tarjeta SD, pero una fuente diferente está actualmente activa, presione el botón de pantalla MEDIOS para desplazarse a través de las pantallas de fuente de audio hasta que se despliegue USB/SD card (tarjeta USB/SD).

20 Sistema de Infoentretenimiento

Pulse el menú de fuente SD para visualizar las opciones de la tarjeta SD, tales como reproducción/pausa y anterior o retroceso.

Estas mismas opciones se describen anteriormente para la fuente de menú USB. *Vea Puerto USB en la página 14.*

Este vehículo también puede tener un lector de tarjetas SD en la guantera.

Conector Auxiliar

Este vehículo tiene un conector auxiliar en la consola central debajo del descansabrazos. Las fuentes de audio auxiliares incluyen:

- Computadora portátil
- Reproductor de música de audio
- Reproductor de CD portátil

Este conector no tiene salida de audio. No enchufe audífonos en el conector auxiliar. Prepare el

dispositivo auxiliar mientras el vehículo esté en P (Estacionamiento).

Conecte un cable de 3.5 mm (1/8 pulgadas) del dispositivo auxiliar al conector auxiliar. Al conectar un dispositivo, el sistema puede reproducir el audio del dispositivo a través de las bocinas del vehículo.

Si ya se conectó un dispositivo auxiliar, pero una fuente diferente está actualmente activa, presione el botón de pantalla MEDIOS para desplazarse a través de pantallas de fuente de audio, hasta que se despliegue la pantalla Entrada AUX.

Audio Bluetooth

Si está equipado, la música se puede reproducir desde un dispositivo Bluetooth conectado. *Vea Bluetooth (Panorámica general) en la página 68 o Bluetooth (Controles de infoentretenimiento) en la página 69 o Bluetooth (Reconocimiento de voz) en la página 74 respecto a ayuda para conectar un dispositivo.*

La selección de volumen y las canciones pueden controlarse utilizando los controles del sistema de infotainment en el teléfono/dispositivo. Si selecciona audio Bluetooth y no hay volumen, compruebe la configuración de volumen tanto en su dispositivo/teléfono como en el sistema de infotainment.

La música se puede iniciar presionando el botón de pantalla MEDIOS en la Página de inicio.

Para reproducir música por medio de Bluetooth:

1. Encienda el dispositivo, y vincule para conectar el dispositivo.
2. Una vez conectado, vaya a la aplicación de audio desde la Página de inicio o por medio de la charola de aplicaciones. Seleccione MEDIOS hasta que se despliegue Bluetooth.

Menú Audio Bluetooth

Oprima el botón de pantalla MENÚ o la perilla menú para mostrar Bluetooth Audio. Lo siguiente puede estar disponible:

Bose Audio Pilot: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base al ruido del vehículo. Vea *Radio AM-FM en la página 11*.

Tono: Oprima + o - para ajustar la configuración de tono. Vea *Radio AM-FM en la página 11*.

Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.

Administración dispositivos Bluetooth: Presione para ir a la página Bluetooth para agregar o eliminar dispositivos.

Cuando seleccione la fuente Bluetooth audio, puede ser que el radio no pueda lanzar aplicaciones específicas en el dispositivo. Use el dispositivo para iniciar la reproducción de audio cuando sea seguro hacerlo.

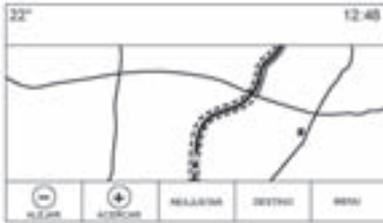
Todos los dispositivos inician el audio de manera diferente. Al seleccionar Bluetooth audio como fuente, el radio puede mostrarse como pausado en la pantalla. Oprima reproducir en el dispositivo u oprima ▶ para comenzar la reproducción.

Algunos teléfonos soportan el envío de información de música Bluetooth para proyectarse en el radio.

Cuando el radio recibe esta información, verificará si hay algún dispositivo disponible y lo muestra. Para mayor información sobre las características Bluetooth soportadas, visite www.gm.com/bluetooth.

Navegación

Uso del Sistema de Navegación

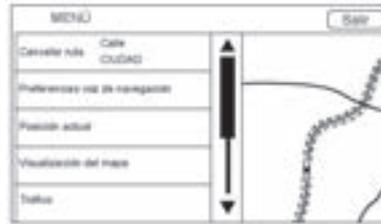


Presione el botón NAVEGACIÓN en la Página de inicio o el icono Navigation (navegación) en la charola de aplicaciones para tener acceso a la aplicación de navegación.

Presione MENÚ desde la vista de mapa para tener acceso al Menú de Navegación. Las características mostradas en el Menú de Navegación se pueden seleccionar para ajustar las preferencias de navegación.

Para salir de una lista, presione el botón de pantalla SALIR en la esquina superior derecha del mapa para regresar a la vista del mapa principal.

Se aconseja establecer las preferencias antes de establecer un destino. Para establecer un destino, vea *Destino en la página 32*.



Las características adicionales de navegación son:

- Cancelar/Reanudar a
- Preferencias voz de navegación
- Posición actual
- Visualización del mapa
- Preferencias de ruta

- Proyectar iconos de "Lugares de interés"
- Datos personales

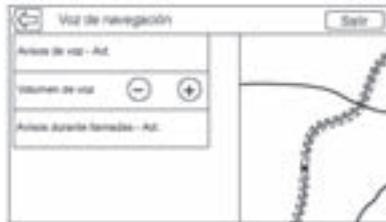
Cancelar/Reanudar ruta

- Mientras está bajo guía de ruta, este botón de pantalla muestra Cancelar ruta. Presione Cancelar ruta para cancelar guía de ruta. No se proporcionarán avisos adicionales. El último elemento entonces cambia a Reanudar a.
- Presione el botón de pantalla Reanudar a para reanudar la guía de ruta al último destino ingresado.
- Se puede reanudar la última ubicación a la que el sistema proporcionó orientación al presionar este elemento de la lista.
- Si la ruta incluye puntos de referencia, la ruta completa se puede suspender usando el elemento de la lista Fin ruta.

Cuando se presiona Reanudar a, todos los puntos de interés se restauran para la guía.

Preferencias voz de navegación

Presione el elemento de lista Preferencias voz de navegación para ajustar las preferencias de voz.



Se pueden ajustar las siguientes opciones:

- Indicaciones de voz ENCENDIDAS/APAGADAS
- Volumen de voz
- Indicaciones durante llamadas telefónicas ENCENDIDAS/APAGADAS

Indicaciones de voz

Presione el elemento de la lista Indicaciones de voz para cambiar los avisos de voz entre ACTIVADO y DESACT..

Volumen de voz

Ajuste el volumen de la retroalimentación de audio al presionar el botón - o +. Si se está reproduciendo una indicación de maniobra, y se ajusta el volumen principal, el volumen de la indicación se actualizará y se guardará.

Conforme se ajuste el volumen de la guía por voz, se muestra una barra de estado rápido, que muestra el ajuste de volumen.

Indicaciones durante llamadas telefónicas

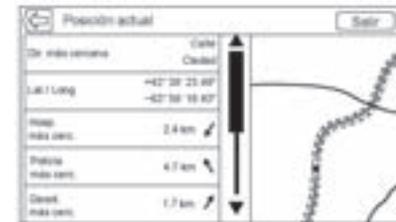
Cuando se activa, el sistema reproduce una indicación corta mientras se está en una llamada telefónica. Este ajuste se puede

configurar respecto a si se puede escuchar una indicación durante una conversación telefónica.

Cuando este ajuste esté DESACT., sólo se reproduce el tono corto de alerta cuando se aproxime a la maniobra.

Posición actual

Presione el elemento de lista Posición actual para mostrar una lista de las Posición actual.



La siguiente información se despliega en la lista de Posición actual:

- Dir. más cercana
- Lat/Long

24 Sistema de Infoentretenimiento

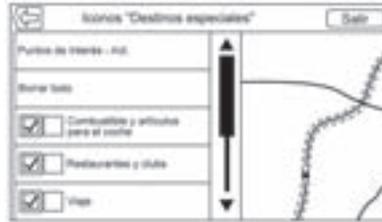
- Hosp. más cerc.
- Policía más cerc.
- Gasol. más cerc.
- Asist. más cerc.

Presionar en cualquiera de las opciones mostrará la vista de detalles del destino para esa ubicación para permitirle iniciar la orientación a la ubicación seleccionada.

Presione el botón Dir. más cercana y después el botón de pantalla Guardar para almacenar la ubicación actual en Directorio.

Proyectar iconos de Lugares de interés

Los iconos de Puntos de interés (PDI) se pueden mostrar en el mapa utilizando esta vista.



- Los Iconos "Destinos especiales" pueden ACTIVADO y DESACT.. Presione la casilla junto al icono PDI para mostrar el icono.
- Presione Borrar todo para restablecer los iconos que se despliegan en el mapa.
- Se puede seleccionar una subcategoría en lugar de la categoría completa. Presione el elemento de lista en lugar de la casilla. Se mostrarán las subcategorías. Seleccione cualquiera de esas categorías para navegar hacia abajo en la jerarquía.

- Cuando una categoría de mayor nivel tiene algunas de sus sub-categorías seleccionadas, la marca de verificación junto a ésta estará resaltada en gris. Esto indica que sólo algunas de las categorías siguientes se muestran. Presione la marca de verificación en gris para activar o desactivar todos los iconos para esta categoría.

Visualización del mapa

Oprima para seleccionar la vista de mapa deseada. Una marca de verificación aparece para indicar que se seleccionó una vista.



Vista 3D

Vista 3D es una Destino arriba pero incluye perspectiva. Los elementos del mapa parecen más grandes conforme el vehículo se acerca.

Destino arriba

Destino arriba mantiene la dirección actual del vehículo en la parte superior de la vista. El icono del vehículo siempre ve hacia la arte superior de la vista conforme gira el mapa.

Norte arriba

Norte arriba mantiene el norte en la parte superior de la vista. El icono del vehículo se coloca en el centro de la vista y gira para indicar la dirección para el vehículo.

Información de audio

Presione para encender o apagar la vista de información de audio de la vista del mapa principal. Cuando ACTIVADO, la información de audio se convierte en un tablero de estado de audio. Esto permite dos líneas de información de audio en el

tablero de estado y permite el uso de algunos controles del Selector de interacción.

La pantalla de estado de audio contiene:

- Frecuencia de estación
- Información de artista
- Información de canción
- ▶ / || o ◀ / ▶| Controles de estación y canal

Presione los controles de estación ◀ / ▶| para ir a la estación de señal fuerte o canal digital siguiente o anterior.

Cuando el tablero de estado de audio muestra la Información de artista y canción, presione los controles ◀ / ▶| para ir a la pista siguiente o anterior en base al modo de medios actual.



Modo día / noche

Presione para acceder al menú Modo Diurno/Nocturno.

Las opciones son:

- Modo día: Intensifica el brillo del fondo del mapa.
- Modo noche: Disminuye el brillo del fondo del mapa.
- Auto: Ajusta el fondo de la pantalla automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación exterior.

Preferencias de ruta

Presione el elemento de la lista Preferencias de ruta para acceder al menú Preferencias de ruta. Las

26 Sistema de Infoentretenimiento

opciones sobre cómo se crean las rutas para la orientación de ruta se indican en este menú.

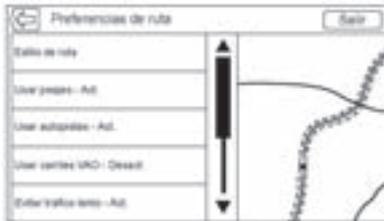
Estilo de ruta

Presione este elemento de lista para cambiar las preferencias del tipo de ruta.

Las opciones son:

- Rápida (predeterminado)
- Ecológica (si está equipado)
- Corta
- Editar perfil ecológico

Estas preferencias se utilizan para todas las rutas generadas.

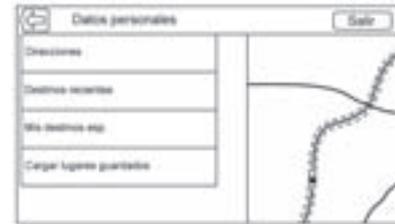


Las preferencias de segmento de ruta son las opciones que se muestran en el menú Preferencias de ruta.

Esto incluye:

- Usar caminos de cuota Activado-Desactivado
- Usar Autopistas Activado-Desactivado
- Usar carriles de transporte público Activado-Desactivado
- Evitar tráfico lento Activado-Desactivado
- Usar Túneles Activado-Desactivado
- Usar caminos con límite horario tiempo Activado-Desactivado

Datos personales



Los datos que el sistema guardó durante el transcurso del uso del sistema de navegación se pueden administrar a través de:

- Directorio
- Destinos recientes
- Mis destinos especiales (si está equipado)

Directorio Entradas

1. Presione Editar Directorio para mostrar e Directorio a editar.

2. Presione Borrar todas las entradas para borrar toda la lista de contactos. Se despliega un mensaje emergente para confirmar.

Destinos recientes

- Presione Borrar destinos individualmente para mostrar una lista de destinos recientes. Seleccione la entrada individual que se eliminará.
- Presione Borrar todos los destinos para borrar toda la lista de destinos recientes. Una mensaje emergente se muestra preguntando la confirmación para la eliminación.

Mis destinos especiales

- Presione Mis destinos esp. para mostrar un menú de otras opciones.
- Seleccionar Borrar categorías individualmente. Se muestra una lista de categoría de Mis destinos esp..

- Seleccione la entrada individual que se eliminará.
- Presione Borrar todos mis dest. especiales para borrar toda la lista de categorías. Una mensaje emergente se muestra preguntando la confirmación para la eliminación.
- Para salir de una lista, presione el botón de pantalla Salir en la esquina superior derecha del mapa para regresar a la vista del mapa principal.

Cargar lugares guardados:

Presione para cargar cualquier ubicación guardada tal como PTOS DE INTER. descargados y todas las entradas en el directorio del vehículo al dispositivo USB.

- Presione Cargar lugares guardados para guardar la lista de Contactos del vehículo y cualquier Mis destinos esp. que se han guardado en el vehículo.

- Una vez que las ubicaciones guardadas se han cargado a un USB, se pueden transferir a un vehículo diferente o restaurarse a directorio actual.

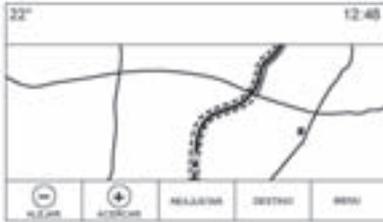
Ajustes de mapas

Se puede usar ACERCAMIENTO -/+ para ajustar la escala de vista en el mapa. Cuando se alcanza el extremo del nivel de acercamiento, ACERCAMIENTO -/+ se resalta en gris.

- ACERCAMIENTO – (menos): Acercamiento fuera.
- ACERCAMIENTO + (más): Acercamiento dentro.

Las escalas acercamiento pueden configurarse para sistema inglés o unidades métricas. Para cambiar del Sistema Inglés al Sistema Métrico, vea "Grupo de Instrumentos", en el manual del propietario.

Funciones de desplazamiento



- Para desplazarse dentro del mapa, presione en cualquier lugar dentro de la pantalla del mapa.
- Realice un movimiento rápido o deslice un dedo sobre el mapa; el mapa se mueve en la dirección del dedo.
- Deslice un dedo rápido sobre el mapa; el mapa comenzará a desplazarse en un movimiento corto continuo.
- Presione con un dedo sobre la ubicación en el mapa; el mapa se vuelve a centrar en la ubicación en la que presionó.
- Presione con un dedo dos veces en una ubicación del mapa; el mapa se acerca en un nivel a la ubicación sobre la que se presionó dos veces.
- Cuando se vuelve a centrar el mapa desde la posición bloqueada a la posición del vehículo, las miras se mostrarán en el centro del mapa. Conforme el mapa continúe centrándose, las miras permanecerán en la pantalla. Cuando se muestren las miras en la pantalla, se muestra una leyenda con más información. Si el mapa se mueve desde la ubicación actual, las miras desaparecerán junto con la leyenda.
- Presione un dedo sobre la leyenda junto a las miras y se despliega la vista de detalles del destino. Desde esta vista, se puede recibir o guardar la orientación de ruta en la lista de contactos del vehículo.
- Cuando el mapa se vuelve a centrar, se muestra la distancia en línea recta desde el vehículo al punto seleccionado en la leyenda. Además, se muestra una dirección de orientación en forma de flecha para indicar la dirección. La flecha se muestra en relación a la dirección actual del vehículo.
- Presione con un dedo sobre un icono PDI mostrado en el mapa; se muestra el nombre de PDI (punto de interés) en la leyenda de dirección, junto con el nombre de la ciudad y el estado. Si se selecciona la leyenda, se muestra la vista de detalles de destino de PDI (punto de interés).
- Después de alejar el mapa desde el vehículo, presione REAJUSTAR para regresar el mapa a la posición actual.
- Presione el botón RESUMEN para obtener rápidamente una vista de la ruta completa. El botón RESUMEN de ruta

toma el lugar del botón REAJUSTAR mientras está bajo orientación de ruta. Presione el botón REAJUSTAR para regresar el mapa a la posición actual.

Mapas

La base de datos de mapa se almacena en la memoria flash interna que se usa en el sistema de navegación.

Áreas detalladas

Los atributos de red de caminos están contenidos en la base de datos de mapas para áreas detalladas. Los atributos incluyen información como nombres de calles, direcciones postales y restricciones de vueltas. Un área detallada incluye todas las carreteras, vías de servicio y caminos residenciales. Las áreas detalladas incluyen punto de interés (PDI) tales como restaurantes, aeropuertos, bancos, hospitales, estaciones de policía, gasolineras, lugares de interés turístico y

monumentos históricos. La base de datos de mapas puede no incluir datos para áreas recientemente construidas o correcciones a la base de datos de mapas que son completadas luego de la producción. El sistema de navegación proporciona instrucciones de ruta completas en las áreas de mapa detalladas.

Símbolos de Navegación

Los siguientes son los símbolos más comunes que aparecen en la pantalla de mapa.



El símbolo de vehículo indica la posición actual y la dirección a la que se dirige el vehículo en el mapa. Cuando esté bajo orientación

de ruta, se agrega un círculo con una flecha al símbolo del vehículo que indica la dirección al destino.

Leyenda de dirección de vehículo

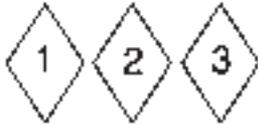
Toque el icono del vehículo, la dirección actual del vehículo se superpone sobre el mapa junto al icono del vehículo en una leyenda. Otro toque oculta la información.

Se mostrará cualquier información de dirección sobre la ubicación actual del vehículo, incluyendo los nombres de calle, ciudad y estado.

Toque esta leyenda para guardar la dirección actual al directorio del vehículo.

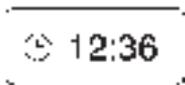


El símbolo de destino marca el destino final después de que se ha planeado una ruta.



El símbolo de destino intermedio, indica uno o más destinos intermedios establecidos.

Un destino intermedio es un punto de destino de parada agregado a la ruta planeada.



Se muestra el tiempo calculado al destino. Presione el botón Arriival (llegada) para cambiar a la duración y a la distancia del destino.



Este símbolo indica la maniobra recomendada que se debería realizar. Presiónelo para mostrar la lista de vuelta o lista de punto de referencia.



El símbolo No hay GPS aparece cuando no hay señal satelital del Sistema de Posicionamiento Global (GPS). Cuando no hay GPS disponible, la posición del vehículo en el mapa puede no ser precisa.

Autozoom (acercamiento automático)

Conforme se aproxime a una maniobra, el mapa realiza un acercamiento automático para proporcionar más detalles.

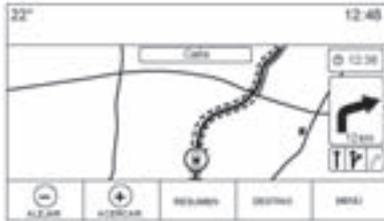
Si la orientación de carril está disponible para la maniobra, también se muestra.

Cuando el sistema comience un acercamiento automático, lo realiza en su nivel mínimo. Después que se realice la maniobra, el sistema lentamente realiza un alejamiento.

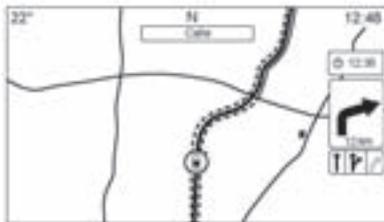
Conducción en una ruta

Maniobra Road Name (nombre de camino)

Si el nombre del camino tiene varios nombres, se muestran todos los nombres.



Vista de mapa durante interacción



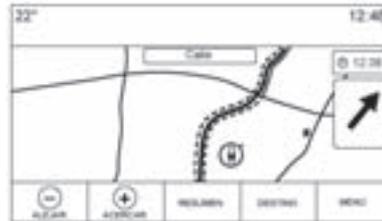
Vista de mapa después de expiración de tiempo

Si el sistema no se ha utilizado durante aproximadamente 30 segundos, los controles del mapa se desconectarán. Toque en la pantalla una vez para abrir los controles.

Si el camino que calculó el sistema para la siguiente maniobra tiene un icono, se mostrara a la izquierda de la maniobra del nombre de camino.

La distancia a la maniobra se muestra desde la ubicación actual junto con la ruta a la maniobra.

Indicación fuera del camino



Cuando conduzca en un área sin que se muestre un camino en el mapa, el sistema cambia a modo fuera del camino. El mapa muestra un puntero de destino en el área de la Lista de vueltas. El sistema intentara guiar mostrando una ruta resaltada comenzando en el camino más cercano. Este nombre de

camino se muestra en el campo de nombre de la siguiente maniobra en la parte superior de la pantalla.

Alerta de Maniobra Navigation Next Turn (Siguiete vuelta de navegación)



El sistema de navegación tiene una característica de alerta. El sistema de navegación puede necesitar obtener la atención del conductor.

Si no está en la aplicación de navegación cuando se proporciona una indicación de maniobra cercana, se muestra como una alerta. La alerta contiene el indicador de vuelta y un botón para desplegar la vista de navegación principal, o para omitir la alerta.

32 Sistema de Infoentretenimiento

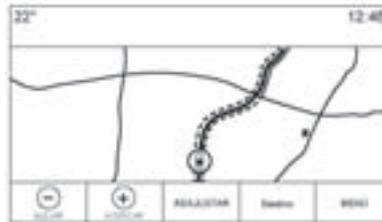
La alerta también contiene el nombre de la calle en la que debe dar vuelta y una barra de conteo regresivo.

Destino

Si la guía de ruta no está activa, oprima el botón de pantalla NAVEGACIÓN en la Página de inicio para tener acceso a la vista de mapa. Presione el icono Destino desde la vista de mapa para ingresar un destino. Los métodos disponibles de ingreso de un destino son Reconocimiento de voz, Dirección, Destino reciente, Contactos y PTOS DE INTER.. Se pueden seleccionar varias opciones para planear una ruta. Algunos elementos de destino se pueden resaltar en gris si no se ingresó o guardó previamente un destino.

Otra manera de ingresar un destino es conectarse al sistema OnStar® (si está equipado) y pedir al Asesor OnStar que descargue un destino

en el sistema de navegación incluido. Vea *Sistema OnStar® en la página 47.*



Presione el botón DESTINO para ir a las vistas de ingreso de destino.

Métodos disponibles de búsqueda

- Reconocimiento de voz
- Address (Intro dirección)
- Destinos recientes
- Contactos
- PTOS DE INTER. (Puntos de interés)

Presione el botón DESTINO y se muestra la vista de destino que se utilizó la última ocasión. Se

conserva este modo. El valor predeterminado inicial es Address (Intro dirección).

Teclado alfanumérico



El teclado se usa en múltiples ubicaciones a través del sistema y se puede usar con muchas características. El sistema de navegación usa el teclado de los sistemas alfanuméricos que incluye del 1 al 0, A a la Z en distribución QWERTY, guión, coma, punto, Espacio, y Sym (símbolo) que mostrará los caracteres adicionales necesarios.

El teclado también se puede modificar para incluir caracteres apropiados para la región configurada en los ajustes del vehículo.

✓ **IR:** Presione para buscar los detalles del destino de una dirección o lugar de interés ingresados en el campo de texto. Una vez que se presione el botón de pantalla GO (Ir), se muestra el indicador de actividad en la lista de posibles coincidencias.

▽ **(Flecha de despliegue):** Oprima para mostrar una lista de coincidencias.

Cuando hayan múltiples coincidencias, se muestra una flecha de despliegue después del texto para autocompletar. Este despliegue muestra una lista completa de coincidencias. Presione en la coincidencia apropiada sin tener que ingresar más texto.

X (Borrar): Presione para eliminar el último carácter que se escribió. Presione y sostenga este botón de pantalla para eliminar el campo de texto completo. Si se eliminó el campo de texto completo, este botón de pantalla se convierte en el botón Undo (deshacer). Presionar Undo (deshacer) restaurará el texto eliminado.

Salir: Oprima para regresar a la vista de Mapa previa.

Sym: Presione para mostrar el teclado de símbolos.

Espacio: Oprima para dejar un espacio entre caracteres o entre las palabras de un nombre.

▲ **(Flecha arriba):** Presione para desplegar el Selector de Interacción.

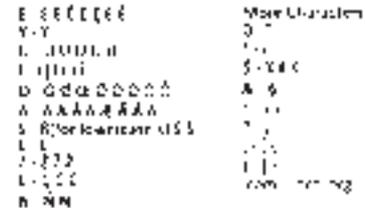
Caracteres especiales

Conforme se escriben los caracteres en el teclado, un desplegable de la letra presionada se muestra arriba de la tecla que se presionó.

Continúe presionando y sosteniendo, y cualquier carácter especial adicional relacionado con esa letra se mostrará alrededor de la letra actual. Para seleccionar unos de los caracteres especiales, deslice un dedo a la izquierda o derecha para ajustar el resalte del carácter especial.

Lista de caracteres especiales

Los siguientes caracteres tienen caracteres especiales debajo de ellos:



34 Sistema de Infoentretenimiento

Address (Intro dirección)

- Se puede buscar un destino escribiendo la dirección, intersección, carretera, o rampas de entrada de autopista en el teclado. Esta información se escribe y se muestra en el campo de información. Presione el icono de búsqueda para iniciar la búsqueda.

Por ejemplo:

Address (Intro dirección): 100 Main Center Crawford, País (si se necesita)

Nombre de camino: Main Rd

Intersección: North Square West Road Standish

Autopista: N-94

- La información del País no se tiene que incluir en el campo de búsqueda si se ingresa una dirección que esté ubicada en el mismo país.

- Siempre que se ingrese a la vista de teclado, se mostrará el último texto que se escribió, incluso si no se buscó.
- Se puede escribir una dirección parcial o completa en el campo de búsqueda. Si se escribe una dirección parcial, el sistema intenta usar el conocimiento local para completar la información adicional. Por ejemplo, si no se proporcionó un nombre de ciudad o país, el sistema asume una búsqueda de algo en la ciudad actual o una ciudad cercana en el país actual. El sistema también es capaz de reconocer formatos de dirección de acuerdo a otras regiones.

Si se ingresa una dirección o ubicación de destino fuera del país, se debe agregar la abreviatura del país después de la dirección.

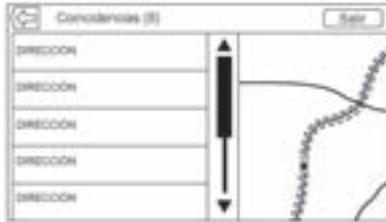
Intersección: Si busca una intersección, escriba los dos nombres de calle y opcionalmente el país de la intersección.

En Salida: Si busca la salida de acceso más cercana como destino, ingrese el nombre de carretera. No se requiere la dirección pero se puede especificar. El sistema buscará la entrada de acceso más cercana.

También está disponible la Rampa de salida. Por ejemplo, N-94 Salida 42.



El teclado puede utilizar una función de llenado automático. Dependiendo de la aplicación, el llenado automático iguala los ingresos que se han escrito anteriormente o están guardados en una lista de Destinos recientes.



1. Después de que se escriba una letra, el sistema puede comenzar a mostrar coincidencias que comiencen con esa letra. Las coincidencias se refinan continuamente conforme se ingresan caracteres adicionales.
2. Si hay varias coincidencias para lo que se ingresó, se mostrará el primer resultado alfabético.

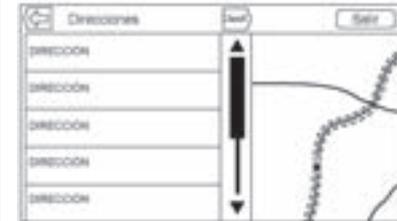
Cuando hayan múltiples coincidencias, se muestra una flecha de despliegue después del texto para autocompletar. Este despliegue muestra la lista completa de coincidencias.

Presione en la coincidencia apropiada sin tener que ingresar más texto.

3. Si el llenado automático no muestra los resultados necesarios, presione el botón de pantalla borrar para borrar el llenado automático del campo ingresado.

Si no hay coincidencias, se despliega un mensaje emergente en respuesta para mostrar cómo entiende el sistema el texto ingresado e intenta mostrar cómo se podría ingresar el texto para ayudar a encontrar el destino.

Coincidencias múltiples



- Si la búsqueda resulta en coincidencias múltiples, se muestra una lista de coincidencias.
- Los resultados de búsqueda de dirección se agrupan por tipo de resultado, en el orden de Direcciones completas, País, Ciudades, Intersecciones, y Calles. Si no se encuentran resultados en un grupo particular, no se muestra tal grupo. Si sólo se encuentra un tipo de resultado, se muestra la pantalla de tipo sencillo. Dentro de cada grupo, se indican en orden de Preferencia. Esto

36 Sistema de Infoentretenimiento

significa que el resultado con correspondencia más cercana estará en la parte superior.

- Las búsquedas de direcciones pueden clasificarse por orden de Preferencia, Distancia o Alfabético.

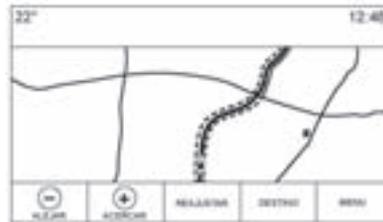
Errores de ortografía

El sistema puede ofrecer alternativas si el término de búsqueda no se encuentra con exactitud. El sistema usa el término más cercano que encuentra y proporciona tales resultados.

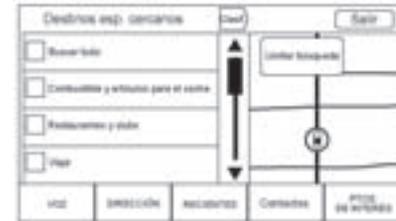
El sistema primero busca el término que se ingresó con exactitud. Si no se encuentran coincidencias, se usan palabras parciales. Como ejemplo, cuando se ingresa una dirección, el sistema intenta realizar una coincidencia total en la cadena completa. Si no encuentra una coincidencia, entonces el número de casa se considera un término opcional y el sistema intenta encontrar el nombre de la calle y de la ciudad. El prefijo y sufijo de los

nombres de calle también se trata como términos opcionales. La búsqueda primero se realiza intentando igualar el prefijo y/o sufijo. Si no se encuentra una coincidencia, estos términos se retiran de la búsqueda para hacer la búsqueda más genérica.

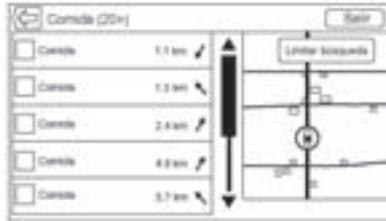
Puntos de interés (PDI)



Mientras está en la Página de inicio, presione el botón de pantalla Navegación para mostrar una vista del mapa. Presione el botón de pantalla Destino para ir a las vistas de ingreso de destino.



- Oprima en la pantalla el botón PTOS DE INTER. para mostrar una lista de categorías de PDI. El primer elemento de la lista en cada lista PDI es una función de búsqueda. Para el nivel mayor de categorías, presione el botón de pantalla Buscar todo o seleccione una categoría y busque dentro de tal selección.
- Seleccione una categoría PDI para mostrar las sub-categorías.
- Si una sub-categoría seleccionada no tiene resultados en el área circundante, la búsqueda se expande hasta que se encuentra un resultado.

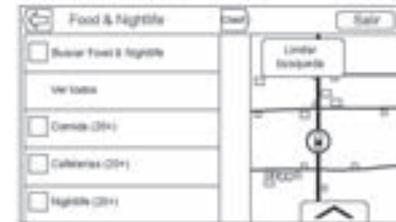


4. Cuando se selecciona una categoría, las ubicaciones más cercanas se muestran en el mapa e indica las 20 coincidencias más cercanas. Si se llega al límite y no se muestran coincidencias adicionales, hay un botón Más resultados para expandir la búsqueda en otros 10 resultados. La categoría o término de búsqueda que se buscan actualmente se muestran en la barra de título junto con el número de coincidencias que se muestra en la lista en paréntesis.

5. Desplace el mapa usando movimientos de dedo para minimizar la lista de puntos de interés (PDI) e interactuar con el mapa. Los iconos que se mostraron anteriormente continúan desplegados y actualizados. La lista también se actualiza en base al lugar donde se movió o se hizo el acercamiento del mapa. La búsqueda de puntos de interés (PDI) se limita al lugar donde se movió el mapa. Presione el botón de revelación de lista que es la flecha que apunta a la derecha, cerca del borde izquierdo de la pantalla para mostrar la lista de nuevo.
6. Si se presiona el mapa de búsqueda para que se vuelva a centrar, se muestran las miras para indicar el centro de una nueva ubicación de búsqueda. Si se presiona un icono PDI mientras esté en el mapa completamente expandido, se muestra una leyenda para tal

ubicación. Presione la leyenda para mostrar la vista de detalles del destino.

7. Presione el botón de REAJUSTAR para regresar el mapa a acercamiento automático y búsqueda. Se vuelve a centrar alrededor de la posición del vehículo, la ruta, el destino, u otra ubicación que se especificó para la búsqueda. El botón REAJUST. del mapa sólo se despliega si el mapa se ajustó manualmente.



38 Sistema de Infoentretenimiento

Presione el botón de pantalla Ver todos para mostrar todos los resultados coincidentes en una categoría particular con sus sub-categorías.

Uso del Teclado

Los puntos de interés (PDI) se pueden buscar ingresando el nombre de PDI, la categoría, nombre y categoría, o número de teléfono en el teclado.

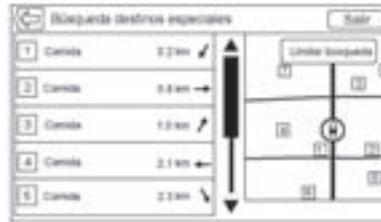
Por ejemplo, ingrese la información como:

Nombre de PDI: Comida internacional

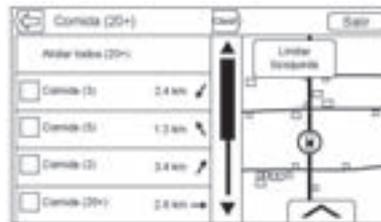
Categoría de PDI (punto de interés): Restaurantes

Nombre y categoría de punto de interés (PDI): Restaurantes de Comida internacional

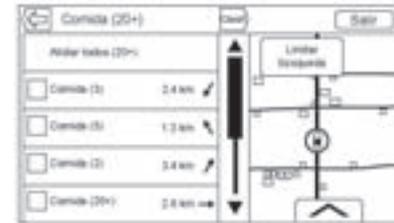
Número telefónico de punto de interés (PDI): 0100222555



Los resultados de búsqueda del teclado de punto de interés (PDI) se muestran en el orden en el que son encontrados. Presione el botón Clasif. para cambiar el orden de clasificación por Preferencia, Alfabético, o Distancia.



Si busca PTOS DE INTER. o busca resultados en el teclado en una ubicación diferente que la que se buscó anteriormente, presione el botón Buscar cerca para especificar una ubicación diferente.

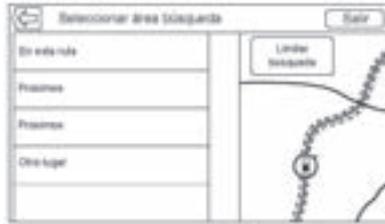


Ubicación de búsqueda de punto de interés (PDI)

Si busca puntos de interés (PDI) o busca resultados en el teclado en una ubicación diferente que la que se buscó anteriormente, presione el botón Buscar cerca para especificar una ubicación diferente.

Si no está en orientación de ruta, las opciones del área de búsqueda son:

- Próximos (predeterminado)
- Otro lugar



Si está en orientación de ruta, las opciones del área de búsqueda son:

- En esta ruta (predeterminado)
- Próximos
- Cerca de Mi destino
- Otro lugar

Puntos de interés favoritos

Las ubicaciones, categorías, o una identificación de cadena de puntos de interés (PDI) particulares se pueden guardar como Favoritos en la vista de PDI.

Presione y sostenga una ubicación de favoritos, después presione la categoría que se guardará. Siempre que se agrupe un conjunto de puntos de interés (PDI), como una categoría o un conjunto de PDI que pertenezca a la misma identificación de cadena, la categoría o la identificación de cadena completa se guarda en los favoritos para recuperación. Los PDI sólo se agrupan por cadena cuando el orden de clasificación es Alfabético.

Una búsqueda de PDI (puntos de interés) también se puede guardar como un Favorito. Mientras está en la vista de teclado de búsqueda de PDI (punto de interés), presione y sostenga en una ubicación favorita y se guardará el texto que se

escribe actualmente en el teclado. Presione el botón Clasif. para cambiar el orden de clasificación.

Recuperación de Categoría o cadena de Puntos de interés (PDI)

Si se recupera un favorito de categoría o cadena de Puntos de interés (PDI), el sistema muestra una lista de resultados de coincidencia que se predeterminan en cercanos, pero permiten una búsqueda de otras ubicaciones. Presione el botón Buscar cerca para especificar un ubicación diferente.

Creación y descarga de PDI (puntos de interés) predefinidos (My POIs)

Además a los PDIs ya guardados en el sistema de infoentretenimiento, también se pueden crear PDI predefinidos.

40 Sistema de Infoentretenimiento

Mientras cree un PDI predefinido, el GPS coordina la longitud y latitud de la ubicación de los PDI y se necesitará ingresar un nombre descriptivo.

Después de crear los PDI predefinidos, se pueden descargar al sistema de Infoentretenimiento desde una unidad USB o una tarjeta SD.

Una vez que se descargan, los datos de PDI se convierten en un destino seleccionable en el menú Mis PDIs.

Creación de un archivo de texto con información

Cree un archivo de texto con un software de editor de texto simple. Guarde este archivo con un nombre y extensión de .csv, por ejemplo, "TomsPDI.csv."

Ingrese la información de PDI en el archivo de texto en el siguiente formato:

- Coordenada de longitud, coordenada de latitud, "Nombre de PDI", "Información adicional", "Número telefónico".

Por ejemplo: 7.0350000,
50.6318040, "Casa de
Juan", "123 Miguel Hidalgo",
"02379234567".

- Las coordenadas de GPS se deben expresar en grados decimales y se pueden tomar de un mapa geográfico. Las cadenas de información adicional y teléfono son opcionales.
- La cadena de nombre de PDI e información adicional no puede exceder 60 caracteres.
- La información de PDI para cada dirección de destino se debe ingresar en una línea separada sencilla.

Almacenamiento de PDI en unidad USB

En el directorio raíz de la unidad USB, cree un nombre de carpeta "Mis PDIs", por ejemplo, "F:\\" es el directorio raíz de la unidad USB.

En la carpeta "Mis PDIs", guarde el archivo de texto con sus PDI, por ejemplo "F:\MisPDIs\TomsPOIs.csv."

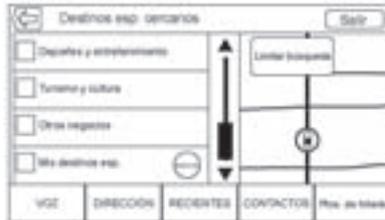
Descarga de PDI al Sistema de Infoentretenimiento

Conecte la unidad USB o la tarjeta SD que contiene la información de PDI al puerto USB o ranura de tarjeta SD del sistema de Infoentretenimiento. Se muestra un mensaje que indica si se descarga o no la información de PDI de la unidad USB. Todas las PDI encontradas se guardan incluso si están en varias carpetas.

Las sub-carpetas también se crean para organizar los PDI en categorías. Por ejemplo, "F:\MisPDIs\Restaurantes\TomsPOIs.csv."



Si el mensaje se descarta o ignora, no se descarga la información de PDI. Este aviso o volverá a ocurrir para el ciclo de ignición actual.



Cuando el sistema termina de cargar, un mensaje desplegable solicita especificar una categoría para los nuevos PDI, si se desea.

Importación y sobre-escritura de categorías

Cuando se encuentren PDI en un dispositivo de medios, se revisa y se compara la fecha del archivo con la fecha de los archivos que ya están en el sistema. Si el archivo que se descarga es más nuevo que el que está en el sistema, esa categoría particular de PDI se sobrescribe. Cualquier otro PDI que se haya guardado previamente en otras categorías no es afectado.

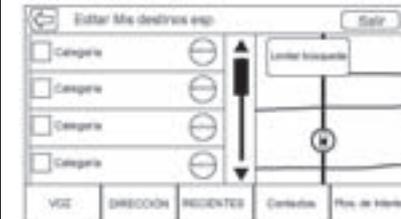
Descarga de directorio

Si se encuentra un Directorio en el dispositivo USB conectado, se usa la misma alerta para indicar que las ubicaciones se han guardado y que se pueden descargar. Si ya hay contenido en el Directorio del vehículo, el sistema pregunta si el contenido guardado se debe sobrescribir. Seleccione Guardar para sobrescribir la información del Directorio existente. Seleccione Cancelar para abortar la importación de la información.

Navegación de PDI descargados

Tenga acceso a los PDI descargados seleccionando el elemento de lista "Mis PDIs" en la lista de PDI.

Editar My POIs (Mis puntos de interés)



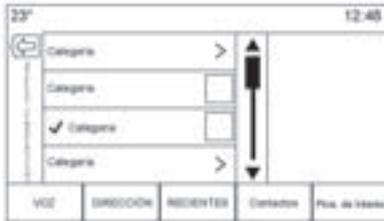
Los PDI descargados se pueden editar en un nivel de categoría. Estos PDI se pueden eliminar como una categoría completa o reasignarse como otra categoría. Para editar las categorías:

- Seleccione el botón Editar en la vista de categoría principal para editar los PDI. Los botones de Editar se despliegan junto a

42 Sistema de Infoentretenimiento

cada nombre de categoría. No hay navegación de PDI en este modo, sólo las funciones de editar están disponibles.

- Una vez que se selecciona una acción tal como eliminación o reasignación, los cambios se guardan de inmediato.



Cambio de Categorías PDI

Las categorías de PDI se pueden asignar a una categoría diferente usando el mismo método que asignar una categoría para un ingreso de Directorio. Cuando edite, el lado derecho de la pantalla muestra el nombre de la categoría actual.

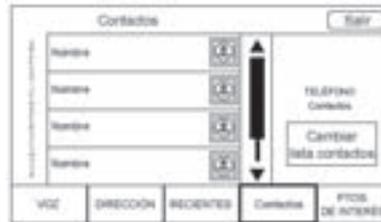
Eliminación de PDI

Las categorías de PDI se pueden eliminar seleccionando Editar y después Borrar. Una mensaje emergente se muestra para confirmar la eliminación.

Destinos guardados

Seleccione un destino guardado desde Contactos o Destinos recientes.

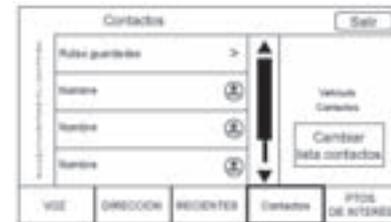
Contactos



Seleccione el botón Contactos para ver la lista de contactos del vehículo o un dispositivo Bluetooth conectado. Presione el botón de pantalla Cambiar lista de contactos para cambiar entre la lista de

contactos del vehículo y la lista de contactos del dispositivo Bluetooth. Si un contacto en particular tiene una única dirección asociada con él, ese contacto tiene un botón de función del elemento de lista de Ruta rápida al lado de él. Contactos sin este botón de Ruta Rápida se tienen múltiples direcciones o ninguna dirección en absoluto. Presione el botón ruta rápida para ir a la vista Detalles de destino.

Presione sobre una dirección, ya sea desde Ruta rápida en la lista de contactos o una dirección específica de la lista de detalles de contacto, vaya a la vista de destino que muestra esa dirección en el mapa.



Los viajes desde Contactos se pueden guardar y recuperar. La orden se basa en la última vez que se usó el viaje. Cuando se guardan los viajes, se les da un título predeterminado del nombre de destino final. Si no hay viajes guardados, este elemento de lista está oculto.

Destinos Favoritos

- Los destinos se pueden guardar como Favoritos (favoritos) para recuperarlos más tarde. Dependiendo del favorito, cuando se recupera una dirección o favorito de Puntos de interés (PDI), se muestra la Vista Destination Details (Detalles de destino).
- Cuando se establezca la ruta a una dirección favorita, se muestra como activa. Presione el favorito activo, para suspender esa ruta.

- Guarde las ubicaciones como Favoritos para recuperar más tarde en la Vista Destination Details (Detalles de destino).
- Viajes "guardados" desde el Directorio.

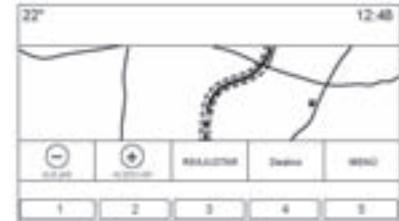
Guardar Favoritos a partir de la Lista de detalles de contacto

El nombre del contacto o cualquiera de la información del contacto tal como el número telefónico, dirección de correo electrónico, o dirección de los Detalles del contacto se pueden guardar como Favorito.

- Presione y sostenga sobre la ubicación del favorito mientras observa un contacto en la Lista de detalles de contacto. Se puede guardar el nombre del contacto y toda la información de contacto.
- Presione para guardar como favorito. La etiqueta de favorito será el nombre del contacto.

- Presione sobre el favorito para mostrar la vista de destino.

Guardar Favoritos desde el Mapa

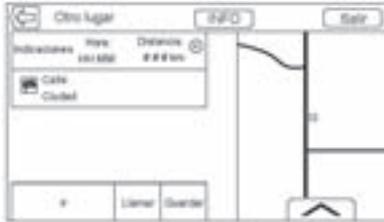


Las ubicaciones favoritas se pueden guardar desde la Vista de mapa.

Si no está en guía de ruta, la ubicación actual del vehículo se guardará como un Favorito. Si está en orientación de ruta, se guardará el destino final.

44 Sistema de Infoentretenimiento

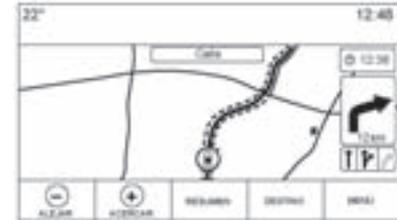
Orientación de ruta



- Presione IR para ir a la vista de navegación principal y para comenzar la orientación de ruta.
- Si el sistema tiene una ruta activa, se mostrará una ventana emergente, "¿Qué desea hacer con este destino?" Las opciones son: Agregar como destino intermedio, Fijar nuevo destino, o Cancelar.
- Si se agrega un punto de referencia, se coloca en la ubicación que guía a la ruta más eficiente.

- Existe un número máximo de puntos de referencia que se puede agregar al sistema. Cuando se alcanza el número máximo, se muestra un mensaje desplegable que indica que se debe eliminar un punto de referencia antes de poder agregar otro. Incluso después que se elimina un punto de referencia, se agregará a la lista de destinos recientes para fácil recuperación.
- Para guardar una ubicación, toque en ▲ para mostrar los botones de Favoritos. Presione y sostenga en la ubicación de favoritos para guardar la ubicación mostrada como un Favorito.

Estimated Time of Arrival (ETA) (Tiempo estimado de llegada y distancia)



- Cuando esté en orientación de ruta, el sistema muestra el tiempo estimado de llegada (ETA) o tiempo de viaje, o la distancia de conducción.
- Si está en un viaje con puntos de referencia, el tiempo estimado de llegada (ETA), tiempo de viaje, y distancia de conducción se muestran en relación al destino final.

- El tiempo estimado de llegada (ETA) final se muestra tomando en consideración cualquier huso horario a través del que pase la ruta.
- Presione el área de información de tiempo estimado de llegada (ETA) para cambiar entre el tiempo estimado de llegada, el tiempo de conducción total resultante, y la distancia de conducción.

Lista de giros

Presione el siguiente indicador de vuelta mostrado en el mapa para mostrar la lista de giros o lista de puntos de referencia. El Selector de interacción se minimiza automáticamente. Presione ▲ para mostrar las siguientes opciones:

Destino

Presione el botón de pantalla Destino para agregar un destino intermedio o para cambiar el destino mientras se observe la lista de vueltas. Cuando se presione el

botón de pantalla Destino, la pantalla muestra las pantallas de Destino.

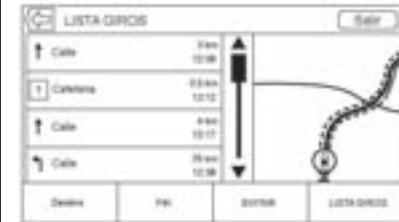
Fin

Presione el botón de pantalla Fin para suspender la ruta actual en la lista de giros. Cuando se presione el botón de pantalla Fin, se sale de la lista de giros y la pantalla regresa a la vista del mapa principal.

Evitar

Presione el botón de pantalla Evitar para seleccionar el nombre de una carretera que quiera evitar. El sistema muestra un mensaje desplegable que pregunta cuántas millas o si se debe evitar todo el camino.

Lista de giros



- Cuando esté en un viaje con destino intermedio, presione el botón de Selector de Interacción Lista de giros para mostrar la lista de vueltas. Cuando ingrese a lista de giros, se indica en voz alta la siguiente instrucción de maniobra.
- El título lista de giros es el nombre o dirección del destino. Presione en el botón de información junto al nombre del destino para mostrar la información de destino.
- lista de giros se clasifica en orden con la siguiente maniobra en la parte superior de la lista y

46 Sistema de Infoentretenimiento

las maniobras subsiguientes se indican debajo de ésta. La siguiente maniobra siempre se resalta al entrar a Lista de giros para mostrar rápidamente cuál es la siguiente maniobra.

- Cada maniobra indica la distancia entre ésta y la maniobra anterior o la ubicación actual del vehículo. La siguiente maniobra en la parte superior tendrá un conteo regresivo hasta que se llegue a la maniobra, y después la siguiente maniobra comenzará el conteo regresivo.
- Cada maniobra tiene un tiempo estimado de llegada en base a las condiciones actuales de conducción.

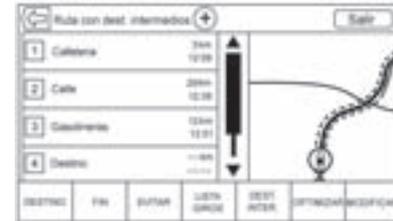
Rutas guardadas

Los viajes con puntos de referencia se pueden guardar para recuperación más tarde. Presione el botón Agregar en la lista de puntos de referencia para guardar el viaje en la lista de Rutas guardadas en la lista de contactos del vehículo.

Cuando se guardan los viajes, se les da un título predeterminado del destino final. Los viajes guardados se pueden editar seleccionando el botón del elemento de lista Editar para tener acceso a la pantalla de edición para la entrada guardada. El único campo que se puede editar es el campo de nombre. Presione en el campo de nombre para tener acceso a la vista de teclado. Escriba el cambio de nombre. Este cambio se guarda automáticamente cuando se ejecuta por medio del teclado.

El viaje guardado también se puede eliminar desde el modo de editar. Presione el botón borrar y aparecerá un mensaje desplegable de confirmación para eliminarlo.

Dest. interm.



- Cuando esté en un viaje con puntos intermedios, presione el indicador next turn (siguiente giro) para recuperar la lista de punto de referencia. Se muestra la última vista de destino intermedio, la cual puede ser Dest. interm., Lista de giros, o Editar.
- La lista de puntos de referencia se clasifica en orden con el siguiente punto de referencia en la parte superior de la lista. Cada punto de referencia se indica con un icono numerado, que comienza con el siguiente punto de referencia.

- Para indicar qué segmento de la ruta es para el siguiente destino intermedio, y cuál es para el resto de la ruta, aparecen en diferentes colores.

Ruta optimizada

- Presione el botón de pantalla Optimizar para optimizar el viaje con destino intermedio actual.
- La optimización se realiza de acuerdo sobre cómo están establecidas las preferencias para nuevas rutas, por ejemplo, ruta más rápida, distancia más corta, o ecológico.
- Mientras el sistema está optimizando la ruta, el viaje de destino intermedio tiene el indicador de actividad desplegado sobre éste. Si el sistema calcula el tiempo estimado de llegada (ETA) y la distancia de viaje para un destino intermedio, se muestra el indicador de actividad en el encabezado de lista.

- Cuando se cree por primera vez un viaje por puntos de referencia, o se agreguen puntos de referencia adicionales a un viaje con puntos de referencia existentes, se agregan en la ubicación que llevaría a una ruta optimizada.
- Si un destino ya está planeado y se agrega un punto de referencia, se agrega ya sea antes o después del destino actual, lo que lleva a la ruta más óptima.
- Si está en un viaje con puntos de referencia existente que consiste en dos o más destinos, cualquier otro punto de referencia se agrega en la ubicación que guíe a la ruta más óptima.

Editar Ruta

- Presione el botón en pantalla Editar para modificar el orden o retirar un destino intermedio de

la ruta. Presione el botón de pantalla borrar para eliminar un punto de referencia de la ruta.

- Un mensaje desplegable se muestra solicitando la confirmación de la eliminación del punto de referencia.

Sistema OnStar®

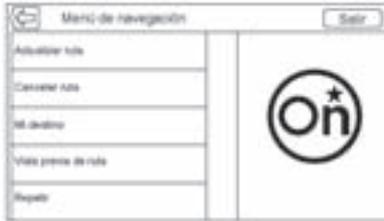
Un Subscriptor OnStar® puede conectarse al sistema OnStar (si esta equipado) y pedir al Asesor OnStar que descargue un destino en el sistema de navegación integrado. OnStar enviará la información de dirección y las coordenadas de ubicación del sistema hacia el sistema de navegación.

48 Sistema de Infoentretenimiento

Navegación paso a paso OnStar



Presione el botón **MENÚ** para ir al menú de Navegación paso a paso de OnStar.



El menú de Navegación paso a paso de OnStar consiste en las siguientes opciones:

- Actualizar ruta (sólo muestra si el vehículo está fuera de la ruta)
- Cancelar ruta
- Mi destino
- Vista previa de ruta
- Repetir

Cuando el sistema descargue una ruta, la única opción disponible es Cancelar ruta. Una vez que se descargue la ruta, se muestran los elementos adicionales de lista.

Mi destino

Si se selecciona Mi destino, se muestra una versión especial de la Vista de maniobras. La Dirección de destino se muestra en el campo Street Name (nombre de calle) y la distancia total al destino se muestra en la Vista Distance to Distancia a maniobra (Distance to maneuver). Presione el botón **LISTO** para regresar a la Vista de maniobra.

Vista previa de ruta



- Si se selecciona Vista previa de ruta, se muestra una versión especial de la Vista de maniobras.
- Presione **SIGUIENTE** para mostrar la información de maniobra siguiente, incluyendo la distancia entre ésta y la maniobra previa.

- Presione ANTERIOR para mostrar la información de maniobra previa, incluyendo la distancia entre ésta y la maniobra previa.

Mientras esté en la maniobra actual, el botón ANTERIOR está oculto. Si está en la maniobra previa, el botón SIGUIENTE está oculto.

- Presione el botón LISTO para regresar a la Vista de maniobra.

Repetir

Seleccione Repetir para regresar a la Vista de maniobra. Se repite el aviso audible de maniobra.

Sin ruta activa (Si está equipado)



Está Sin ruta activa:

- Si el sistema no tiene navegación y se selecciona la aplicación de navegación de la pantalla de inicio se mostrará una pantalla que indica "Sin ruta activa". Presione el botón Call OnStar (llamar a OnStar).
- Si el sistema recibe la indicación de que hay una suscripción OnStar activa, se muestra el texto de ayuda con instrucciones sobre cómo establecer una ruta.
- Si el vehículo no está equipado con OnStar, se retira el icono de la aplicación de navegación de

la pantalla de inicio y la charola de aplicaciones, de forma que está vista no sea accesible.

Mutuamente exclusivo de la Navegación integrada

Si el vehículo tiene tanto un sistema de navegación integrado y OnStar, el sistema sólo permite una aplicación a la vez. Si una ruta paso a paso de OnStar está en progreso, todas las demás funciones de navegación se desactivan hasta que se complete la ruta.

Cuando se selecciona la aplicación de navegación, se muestra la pantalla de Navegación paso a paso de OnStar.

Cancelación de ruta integrada

Si una ruta está en progreso usando el sistema de navegación del vehículo y se solicita una ruta Turn-by-Turn (vuelta a vuelta) de OnStar, se cancela automáticamente la ruta del sistema de navegación del vehículo.

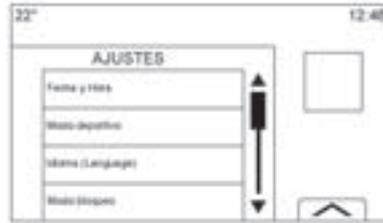
Cancelación de Ruta paso a paso

Si una ruta está en progreso usando el sistema de navegación paso a paso de OnStar, y se solicita una ruta usando el sistema de navegación de vehículo, se despliega un mensaje confirmando que se debe cancelar la ruta de Navegación paso a paso de OnStar.

Cancelación de OnStar de Navegación Integrada

OnStar puede cancelar remotamente las rutas del sistema de navegación del vehículo. Si se solicita a un Asesor mientras está conectado a OnStar, todas las rutas de navegación del vehículo activo se cancelarán en el vehículo. No habrá confirmación, y esta actualización se reflejará inmediatamente en la pantalla. La orientación de ruta se puede reanudar seleccionando el botón de pantalla Reanudar a en el Menú de mapa.

Ajustes



Presione Ajustes en la Página de inicio para ajustar las características y preferencias, tales como Fecha y Hora, Modo deportivo, Idioma, Modo Valet, o Radio. Para ajustar las opciones, vea *Ajustes en la página 63*.

Unas cuantas de las opciones de ajuste cambian la manera en la que se muestra el sistema de navegación y reacciona mientras está en uso.

1. Oprima el botón de pantalla Ajustes en la Página de inicio.

2. Presione la barra de desplazamiento hasta que se muestre la opción deseada. Seleccione la configuración que desea cambiar.

Voz

El reconocimiento de voz permite la operación de manos libres dentro de las aplicaciones de navegación, audio, teléfono y clima. Vea *Reconocimiento de voz en la página 54*.

Oprima el botón de pantalla voice (voz) para mostrar el menú Speech (Hablado).

Longitud de avisos: Presione para cambiar la duración del aviso a Corta o Largos.

Veloc. respuesta de audio: Presione para cambiar la velocidad de auto retroalimentación a Lenta, Medio, o Rápida.

Nivel de sensibilidad: Presione para cambiar la sensibilidad del sistema de reconocimiento de habla.

Pantalla

Modo: Oprima Modo para cambiar el fondo de pantalla. Este ajuste controla los colores del mapa.

- La configuración Auto ajusta el fondo de la pantalla automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación exterior.
- El ajuste Día hace más brillante el fondo del mapa.
- El ajuste Noche hace más oscuro el fondo del mapa.

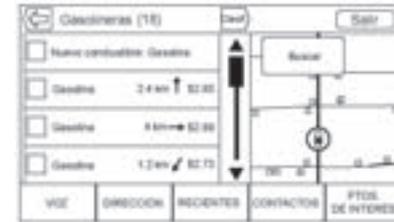
Calibrar pantalla táctil: Presione para mostrar la Pantalla de calibración de pantalla táctil.

Apagar pantalla: Oprima para apagar la opción Pantalla.

Alerta de poco combustible



Si el vehículo llega al nivel de poco combustible, el sistema muestra una alerta sobre la condición de poco combustible. Presione el botón de pantalla More Info (Más información) para ver las gasolineras cercanas, y comenzar la orientación si lo desea.



Si la distancia de conducción restante está disponible desde el sistema, ésta se incluye en la alerta.

Sistema de Posicionamiento Global (GPS)

La posición del vehículo está determinada mediante el uso de señales satelitales, varias señales del vehículo e información del mapa.

En ocasiones, otras interferencias, como la condición del satélite, la configuración del camino, la condición del vehículo y/u otras circunstancias pueden afectar la

52 Sistema de Infoentretenimiento

capacidad del sistema de navegación para determinar la posición exacta del vehículo.

El GPS muestra la posición actual del vehículo usando señales enviadas por los satélites GPS. Cuando el vehículo no recibe señales de los satélites aparece un símbolo en la pantalla del mapa. Vea *Símbolos de Navegación en la página 29*.

Puede que este sistema no este disponible o que se presenten interferencias si cualquiera de las siguientes afirmaciones es verdad:

- Las señales son obstruidas por edificios altos, árboles, camiones grandes o túneles.
- Los satélites se encuentran en reparación o mejoras.

Para mayor información en caso de que el GPS no funcione adecuadamente, vea *Problemas con la guía de ruta en la página 53* y *Si el sistema necesita servicio en la página 53*.

Posicionamiento del vehículo

En ocasiones, la posición del vehículo en el mapa puede ser inexacta, debido a una o más de las siguientes causas:

- El sistema de caminos ha cambiado.
- El vehículo se desplaza sobre superficies resbalosas, como arena, grava, o nieve.
- El vehículo está viajando por caminos sinuosos o por caminos rectos largos.
- El vehículo se aproxima a un edificio alto o un vehículo grande.
- La calle es paralela a una carretera.
- El vehículo acaba de ser descargado de un transportador de vehículos o un transbordador.
- La calibración de posición actual es incorrecta.

- El vehículo se desplaza a alta velocidad.
- El vehículo cambia de dirección más de una vez o el vehículo se encuentra en una plataforma de giro de un estacionamiento.
- El vehículo está entrando y/o saliendo de un estacionamiento, una cochera o un terreno techado.
- No se recibe la señal GPS.
- Hay una canastilla instalada en el techo del vehículo.
- Se han instalado cadenas en las llantas.
- Se han reemplazado las llantas o se encuentran gastadas.
- La presión de las llantas es incorrecta.
- Esta es el primer uso de la navegación después de actualizar los datos del mapa.
- La batería de 12 voltios estuvo desconectada durante varios días.

- El vehículo se encuentra en tráfico abundante, con avance a baja velocidad, y avanza y se detiene con frecuencia.

Problemas con la guía de ruta

Puede ocurrir una guía de ruta inadecuada en caso de una o más de las siguientes condiciones:

- No se realizó el giro en la calle indicada.
- La guía de ruta puede no estar disponible al usar la creación automática de una ruta nueva para el siguiente giro a la derecha o a la izquierda.
- La ruta no puede cambiarse al usar la creación automática de una ruta nueva.
- No hay guía de ruta al dar vuelta en una intersección.
- Ocasionalmente pueden anunciarse nombres de lugares en plural.

- La creación automática de una ruta nueva puede tardar mucho tiempo al conducir a alta velocidad.
- La creación automática de una ruta nueva puede presentar en pantalla una ruta de regreso al punto intermedio establecido, si se dirige a un destino sin pasar por el punto intermedio.
- La ruta prohíbe el acceso de un vehículo debido a un reglamento horario o estacional o de cualquier otra índole.
- Es posible que no se haga la búsqueda en algunas rutas.
- Es posible que no se muestre la ruta hacia el destino si hay caminos nuevos, si ha habido cambios recientes en los caminos, o si ciertos caminos no están incluidos en los datos de mapas. *Vea Mapas en la página 29.*

Para recalibrar la posición del vehículo en el mapa, estacionese con el vehículo en marcha de dos a cinco minutos, hasta que la posición del vehículo se actualice. Asegúrese que el vehículo esté estacionado en una ubicación que sea segura y tenga una vista libre al cielo y lejos de obstrucciones grandes.

Si el sistema necesita servicio

Si el sistema de navegación requiere servicio y se siguieron los pasos señalados aquí, pero los problemas persisten, consulte *Problemas con la guía de ruta en la página 53.*

Actualizaciones de información de mapa

Los datos de mapas en el vehículo contiene la información más actualizada disponible al momento de la fabricación del vehículo. Los datos de mapa son actualizados periódicamente, siempre y cuando haya cambiado la información del mapa.

Para preguntas sobre la operación del sistema de navegación o el proceso de actualización, póngase en contacto a General Motors de México, al número del Centro de atención al cliente de Chevrolet, 01-800-466-0811 o por favor escriba a cac.chevrolet@gm.com.

Tenga el Número de identificación del vehículo (VIN) a la mano al momento de hacer el pedido. Para mayor información, vea "Número de identificación del vehículo (VIN)", en el manual del propietario del vehículo.

Explicaciones de la cobertura de la base de datos

Las áreas de cobertura varían dependiendo con el nivel de detalle del mapa disponible para cualquier área. Algunas áreas cuentan con mejores niveles de detalle en comparación con otras. Si esto sucede, no quiere decir que exista un problema con el sistema. A medida que se actualiza el mapa, puede haber más detalles disponibles para área que anteriormente tenían detalle limitado. Vea *Actualizaciones de información de mapa en la página 54*.

Reconocimiento de voz

El reconocimiento de voz permite la operación de manos libres dentro de las aplicaciones de navegación, audio, teléfono y clima. Esta característica se puede iniciar presionando el botón  en el volante o el icono de reconocimiento de voz en la pantalla táctil.

Sin embargo, no todas las características dentro de estas áreas son soportadas por comandos de voz. Por lo general, sólo tareas complejas que requieran múltiples interacciones manuales para completarse están soportadas por comandos de voz.

Por ejemplo, tareas que necesiten oprimir más de uno o dos botones tales como seleccionar una canción o artista para reproducirse desde un dispositivo de medios serían soportadas por comandos de voz. Otras tareas, como ajustar el

volumen o buscar hacia arriba o abajo, son características de audio que se realizan fácilmente al presionar uno o dos botones, y no son soportadas por comandos de voz.

En general estas son formas flexibles de decir comandos para completar las tareas. La mayoría, excepto el ingreso de destino o el teclado de voz, se pueden completar en un comando sencillo. Si la tarea requiere más de un comando para completarse, el primer comando sería indicar el tipo de tarea que se va a realizar, como "Navegación". El sistema responde con avisos que lo guían a través de un diálogo para ingresar la información necesaria.

Por ejemplo, si se necesita un destino para orientación de ruta, diga "Navegación" o "Destino".

El reconocimiento de voz puede usarse cuando el encendido está activado o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP)

está activa. Vea "Energía retenida para los accesorios (RAP)" en el manual del propietario.

Utilizando el reconocimiento de voz

El reconocimiento de voz se vuelve disponible una vez que se haya inicializado el sistema. Esto comienza cuando se enciende la ignición. La inicialización puede tomar unos cuantos segundos.

1. Presione  en el control del volante para activar el reconocimiento de voz, o presione  en la pantalla táctil de infoentretenimiento en la columna central.

- Si se inicia el reconocimiento de voz desde el control del volante, el grupo de instrumentos indica las selecciones y el contenido de diálogo visual.

- Si el reconocimiento de voz se inicia desde la pantalla táctil de infoentretenimiento en la columna central, las selecciones y el contenido de diálogo visual se despliegan tanto en la pantalla de la columna central y la pantalla del grupo de instrumentos.
2. El sistema de audio se silencia y el sistema reproduce un aviso seguido por un bip.
 3. Espere hasta que termine el bip, después diga claramente uno de los comandos descritos en esta sección.

Presione  para interrumpir cualquier intervención del reconocimiento de voz.

Por ejemplo, si el aviso parece tomar demasiado tiempo para terminar, presione  de nuevo y el sonido de bip debería suceder de inmediato.

Se soportan dos modos de aviso de voz: (Ver sección de Ajustes-Voz)

- Avisos verbales largos: Los avisos largos proporcionan más información respecto a las acciones soportadas.
- Avisos cortos: Los avisos cortos proporcionan instrucciones simples respecto a lo que se puede mencionar.

Si no se dice un comando, el sistema de reconocimiento de voz dice un aviso de ayuda.

Avisos y desplegados de pantalla

Mientras la sesión de reconocimiento de voz está activa, se mostrarán los botones correspondientes en las pantallas. Se permite la interacción manual en la sesión de reconocimiento de voz. La interacción durante la sesión de voz se puede terminar completamente con comandos de voz, o algunas selecciones pueden acelerar una sesión. Si se realiza una selección utilizando el control

manual, el diálogo continuará de la misma manera como si la selección su hubiera realizado a través de comando de voz. Una vez que el sistema puede completar la tarea, o se termina la sesión, se detiene el diálogo de reconocimiento de voz.

Un ejemplo de este tipo de intervención manual es presionar en un ingreso de la lista de números mostrada en lugar de decir el número relacionado con la entrada deseada.

Cancelar el reconocimiento de voz

- Oprima el botón de la pantalla de inicio. Presionar este botón terminará una sesión de reconocimiento de voz que se inició al presionar el botón en la pantalla táctil del radio.
- Presione o diga "finalizar" o "cancelar" para terminar la sesión de reconocimiento de voz y mostrar la pantalla desde la que se inició el reconocimiento de voz.

- Presione  en los controles del volante para terminar la sesión de voz y mostrar la pantalla desde la que se inició el reconocimiento de voz.

Recomendaciones útiles para decir las instrucciones

El reconocimiento de voz puede entender comandos que se digan naturalmente en forma de oración, o comandos directos que indiquen la aplicación y la tarea. No todos los idiomas están soportados cuando se usan comandos de idioma natural. Si el comando mencionado naturalmente no completa la tarea, intente el método de comando directo.

Para mejores resultados:

- Escuche el aviso y espere el bip antes de decir un comando o respuesta.
- Diga "Ayuda" o busque en la pantalla los comandos de ejemplo.

- Un aviso del sistema de reconocimiento de voz se puede interrumpir mientras se reproduce al presionar **↵**.

Por ejemplo, si el aviso parece tomar demasiado tiempo para terminar, para decir el comando sin esperar que el aviso termine presione **↵** de nuevo y espere el sonido de bip.

- Diga el comando con naturalidad, no demasiado rápido, ni demasiado lento. Use comandos directos sin demasiadas palabras adicionales.
- Por lo general se pueden decir los comandos de Teléfono y Audio en un solo comando.

Por ejemplo "Llamar a José Durán al trabajo," "Reproducir" seguido por el nombre del artista o canción, o "Sintonizar a" seguido por el número de estación de radio.

- Los destinos de navegación son demasiado completos para un comando sencillo. Primero, diga un comando que explique el tipo de destino deseado, así como, quiero direcciones a "ingresar dirección", intersección, punto de interés o PDI," o "Contacto." El sistema responde solicitando más detalles. Después de decir "Punto de Interés" sólo las cadenas principales están disponibles por nombre. Las cadenas son negocios con por lo menos 20 ubicaciones. Para otros puntos de interés (PDI), diga el nombre de una categoría tal como "Restaurantes," "Centros comerciales", u "Hospitales".

No hay necesidad de memorizar palabras de comando específicas. El sistema podría entender comandos directos con mayor claridad. Un ejemplo de comando directo sería, "llamar <Phonenumber>." Se muestran

ejemplos de estos comandos directos en la mayoría de las pantallas, mientras que una sesión de voz está activa. Si se indica "comandos de teléfono" o "Comandos de comandos teléfono," el sistema entiende que se solicita una llamada de teléfono y responderá con preguntas hasta que se reúnan detalles suficientes.

Si el número de teléfono se ha guardado con un nombre y un lugar, el comando directo debe incluir ambos, por ejemplo "Llamar a José Durán al trabajo."

Uso de reconocimiento de voz para Opciones de Lista

Cuando se despliegue una lista, un aviso de voz solicitará que se confirme o seleccione una opción de esa lista. Se puede realizar una selección al seleccionar manualmente el elemento, o diciendo el número de línea para el elemento a seleccionar.

58 Sistema de Infoentretenimiento

Cuando una pantalla contiene una lista, pueden haber opciones que están disponibles pero no se muestran. La lista en una pantalla de reconocimiento de voz funciona de la misma manera como una lista en otras pantallas. Se puede usar desplazamiento o lanzamiento con los dedos para ayudar a mostrar otras entradas de la lista.

Desplazar o mover la lista manualmente en una pantalla durante una sesión de reconocimiento de voz suspende el evento de reconocimiento de voz actual y muestra el aviso "Make your selection from the list using the manual controls, press < BACK on the faceplate, or press the Back screen button to try again" (Realice su selección de la lista con los controles manuales, presione BACK (regresar) en la placa frontal, o presione el botón Regresar para intentar de nuevo).

Si la selección manual toma más de 15 segundos, termina la sesión e indica que expiró el tiempo. La pantalla regresa a la pantalla cuando se inicia el reconocimiento de voz.

Comando (atrás)

Diga "atrás" o presione < BACK en la placa frontal, o presione el botón de pantalla Atrás para ir a la pantalla anterior.

Si está en reconocimiento de voz, y se dice "atrás" completamente hasta la pantalla inicial, entonces se menciona "menú anterior" una vez más, se cancelará la sesión de reconocimiento de voz.

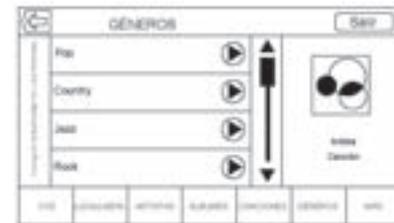
Ayuda

Diga "Ayuda" en cualquier pantalla de reconocimiento de voz y se reproduce el aviso de ayuda para la pantalla. Adicionalmente, un mensaje desplegable despliega una versión de texto del aviso de ayuda. Dependiendo sobre cómo se inicie

el reconocimiento de voz, el mensaje desplegable de Ayuda se mostrará en el grupo de instrumentos o la pantalla táctil de infoentretenimiento. Presione el botón Rechazar para hacer que el mensaje desplegable desaparezca.

Presionar $\mu\zeta$ mientras se reproduce el aviso de ayuda terminará el aviso y se escuchará un bip. Hacer esto detendrá el aviso de ayuda de forma que se pueda usar el comando de voz.

Reconocimiento de voz para radio



"Reproducir <nombre de dispositivo>": Reproduce música desde un dispositivo específico identificado por nombre. El nombre del dispositivo es el nombre que se muestra en la pantalla cuando se selecciona la primera vez el dispositivo como fuente de audio.

"capítulo del audiolibro": Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

"capítulo del audiolibro <nombre de capítulo>": Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

"audiolibro": Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

"audiolibro <nombre de libro de audio>": Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

"Reproducir episodio": Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

"Reproducir episodio <nombre de episodio>": Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

"el podcast": Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

"el podcast <nombre de podcast>": Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

"video": Comience un diálogo para ingresar un nombre específico.

"video <nombre de video>": Comience la reproducción de la selección de medios identificada en el comando.

"comandos de mis medios": Comience un diálogo para ingresar el contenido de medios deseado.

Manejo de grandes cantidades de contenido de medios

Se espera que se introduzcan grandes cantidades de contenido de medios al vehículo. Puede ser

necesario manejar grandes cantidades de contenido de medios en una manera diferente que menores cantidades de medios. El sistema puede limitar las opciones de reconocimiento de voz al no permitir la selección de títulos de canción por voz en el mayor nivel si la cantidad de canciones excede el límite máximo.

Los cambios de opción de comando de voz a través de los límites de contenido de medios son:

- Archivos de canciones que incluyan otros archivos individuales de todos los tipos de medios tales como capítulos de audiolibro, episodios de podcast, y vídeos.
- Carpetas de tipo álbum que incluyan tipos tales como álbumes y audiolibros.

No hay restricciones si la cantidad de archivos de canciones y álbumes es menor a 4,000. Cuando la cantidad de archivos de canciones conectados al sistema está entre

4,000 y 8,000, no se puede tener acceso al contenido directamente con un comando como "Reproducir <nombre de canción>"

La restricción es que el comando "canción" se debe decir primero; el sistema entonces preguntará el nombre de canción. El comando de respuesta sería decir el nombre de la canción a reproducir.

Existen límites similares para contenido de álbum. Si hay más de 4,000 álbumes, pero menos de 8,000, no se puede tener acceso directo al contenido con un comando como, "Reproducir <album name>" Primero se debe decir el comando "reproducir un álbum"; el sistema entonces pregunta el nombre del álbum. La respuesta sería decir el nombre del álbum a reproducir.

Una vez que el número de canciones excede aproximadamente 8,000, no hay soporte para tener acceso a las canciones directamente a través de

comandos de voz. Todavía habrá acceso al contenido de medios utilizando los comandos para listas de reproducción, artistas, y géneros.

Los comandos de acceso para las listas de reproducción, artistas, y géneros están prohibidos después que el número de este tipo de medios excede 4,000.

El sistema proporcionará retroalimentación la primera vez que se inicie el reconocimiento de voz si se vuelve aparente que se alcanzó cualquiera de estos límites durante el proceso de inicialización del dispositivo.

Reconocimiento de voz para navegación

"Navegación": Comience un diálogo para ingresar información específica del destino.

"ingresar dirección": Comience un diálogo para ingresar una dirección de destino específica, que

incluye la dirección completa que consiste en el número de casa, nombre de calle, y ciudad y estado.

"destino intersección": Comience un diálogo para ingresar una intersección de destino específica.

"buscar destino punto de interés": Comience un diálogo para ingresar una categoría de destino de punto de interés o un nombre de marca principal (si está equipado).

No todos los nombres de marca de negocios están disponibles para entrada de voz. La mayoría de las cadenas principales, tales como cadenas con más de 20 ubicaciones, deberían estar disponibles para búsqueda por nombre, pero el nombre se debe decir con precisión. Es probable que no se encuentren apodos o nombres abreviados para los negocios. Los negocios menos

62 Sistema de Infoentretenimiento

conocidos podrían tener que ubicarse por categoría, tales como comida rápida, hoteles, o bancos.

"contacto": Comience un diálogo para ingresar un nombre de contacto de destino específico.

"cancelar ": Finalizar orientación de ruta.

Reconocimiento de voz para teléfono

"llamar a <nombre de contacto>": Inicia una llamada a un contacto ingresado. El comando puede incluir la ubicación si el contacto tiene números de ubicación almacenados.

"llamar a <Contactname> a casa," "En el trabajo," "En el celular," o "En otro": Inicia una llamada al contacto ingresado y la ubicación en casa, en el trabajo, en dispositivo móvil, o en otro teléfono.

"marcar <Phonenumber>": Inicia una llamada a un número telefónico estándar de siete o 10 dígitos de longitud, y también 060, 066, o 080.

"teléfono": Comienza el proceso de conexión Bluetooth. Siga las instrucciones en la pantalla del radio.

"cambiar teléfono": Selecciona un teléfono diferente para llamadas salientes.

"teclado de voz": Comienza un diálogo para ingresar números especiales como números internacionales. Los números se pueden ingresar en grupos de dígitos con cada grupo de dígitos que son repetidos por el sistema. Si el grupo de dígitos no es correcto, el comando "eliminar número" eliminará el último grupo de dígitos y permite que se vuelvan a ingresar. Una vez que se ingresa el número completo, el comando "marcar" comenzará a marcar el número.

"correo de voz": Inicia una llamada a números de correo de voz.

Reconocimiento de voz para OnStar (si está equipado)

"OnStar": Comienza el reconocimiento de voz OnStar.

Ajustes

El Menú Ajustes permite el ajuste de diferentes funciones del vehículo y del radio. El menú puede contener lo siguiente:

Fecha y Hora

Vea "Reloj" en el manual del propietario.

Idioma (Language)

Esto configurará el idioma de la pantalla en el radio, el grupo de instrumentos, y reconocimiento de voz. Presione Idioma (Language) y seleccione el idioma adecuado.

Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.

Modo Valet (Si está equipado)

Esto bloqueará el sistema de Infoentretenimiento y los controles del volante. También puede limitar la velocidad máxima, la potencia, y

el acceso a las ubicaciones de almacenamiento del vehículo (si está equipado).

Para activar el modo de valet:

1. Ingrese un código de cuatro dígitos en el teclado.
2. Presione Intro para ir a la pantalla de confirmación.
3. Vuelva a ingresar el código de cuatro dígitos.

Presione BLOQUEAR o DESBLOQUEAR para bloquear o desbloquear el sistema. Presione ◀ Back (Atrás) para retroceder al menú anterior.

Radio

Oprima la perilla para proyectar el Menú Radio y se puede proyectar lo siguiente:

- Admon. favoritos: Presione un Favorito mostrado para seleccionar el Favorito que desea editar. Presione NOMBRE para volver a nombrar el favorito o Borrar para eliminarlo.

Presione y sostenga la estación para arrastrarla a una nueva ubicación. Presione Listo para retroceder al menú anterior.

- Number of Favorites Shown (Número de favoritos mostrados): Presione para ajustar el número de favoritos a mostrar. Seleccione Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, o 60. Auto agregará u ocultará automáticamente las páginas de Favoritos adicionales en base a la cantidad de Favoritos guardados. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.
- Ajustes de tono: Oprima + o - para ajustar Graves, Medios, Agudos, o Surround. Vea *Radio AM-FM en la página 11*.
- Marcar canción: Presione para etiquetar información de la canción, incluyendo el artista y

64 Sistema de Infoentretenimiento

el título, para transferir a un iPod®. Vea *Puerto USB en la página 14*.

- Volumen autom.: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base a la velocidad del vehículo. Vea *Radio AM-FM en la página 11*.
- Bose AudioPilot Tecnología de compensación de ruido: Si está equipada, esta función ajusta el volumen en base al ruido del vehículo. Vea *Radio AM-FM en la página 11*.
- Volumen max de inicio: Esta característica ajusta el volumen máximo de arranque. Si se arranca el vehículo y el volumen es mayor a este nivel, el volumen se ajusta a este nivel. Para ajustar el volumen de arranque máximo, presione + o - para incrementar o disminuir. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.

- Volumen de efectos sonoros (Si está equipado): Esta función ajusta los sonidos de arranque y apagado. Para ajustar el volumen, presione + o - para incrementar o disminuir. Esta función se puede activar o desactivar. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.

Ajustes del vehículo

Vea "Personalización del vehículo" en el manual del propietario.

Bluetooth

Desde el botón de pantalla Bluetooth, se puede mostrar lo siguiente:

- Vincular nuevo dispositivo: Presione para agregar un nuevo dispositivo.

- Admin. dispositivos: Presione para conectar a una fuente de teléfono diferente, desconectar un teléfono, o eliminar un teléfono.
- Tonos: Presione para cambiar el tono de sonido para un teléfono específico. El teléfono no necesita conectarse para cambiar el tono de sonido.
- Números buzón de voz: Esta función muestra el número de correo de voz para todos los teléfonos conectados. El número de correo de voz se puede cambiar presionando el botón MODIFICAR, escribiendo el nuevo número y presionando GUARDAR. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.
- Avisos de mensajes de texto (Si está equipado): Esta función enciende o apaga las alertas de mensaje de texto. Presione Avisos de mensajes de texto y

luego seleccione DESACT. o ACTIV.. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior. Vea *Mensajes de texto en la página 75*.

Voz

Desde el botón de pantalla Voz, se puede mostrar lo siguiente:

- Longitud de avisos: Presione para cambiar la duración del aviso a Corta o Largos.
- Veloc. respuesta de audio: Presione para cambiar la velocidad de retroalimentación de audio a Lenta, Medio, o Rápida.

Pantalla

Desde el botón de pantalla Pantalla, se puede mostrar lo siguiente:

- Modo: Presione Automático, Día, o Noche para ajustar el monitor. Presione ◀ BACK en la

placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.

- Calibrar pantalla táctil : Presione para calibrar la pantalla táctil y siga las indicaciones. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.
- Apagar pantalla : Oprima para apagar la pantalla. Presione en cualquier lugar en el área de la pantalla o cualquier botón de la placa frontal de nuevo para encender la pantalla.

Cámara trasera

Oprima para mostrar el menú de Cámara trasera. Vea "Sistemas de asistencia al conductor" en el manual del propietario.

Restaurar ajustes de fábrica

Presionar Continuar restaura todos los valores de fábrica.

Seleccione Restaurar ajustes de fábrica y la siguiente lista puede mostrarse:

- Restaurar ajustes del vehículo : Restaura los ajustes de personalización del vehículo de fábrica. Presione Restaurar ajustes del vehículo. Presione Cancelar o Continuar. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al último menú.
- Borrar datos personales: Elimina toda la información privada. Presione Borrar datos personales. Presione Cancelar o Continuar. Presione ◀ BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al último menú.
- Restaurar ajustes de radio: Restaura los valores de fábrica del radio. Presione Restaurar ajustes de radio. Presione Cancelar o Continuar. Presione ◀ BACK en la placa frontal o

presione el botón de pantalla
Atrás para regresar al
último menú.

Conversión de unidades de sistema inglés a unidades del Sistema métrico

Para cambiar las unidades de la pantalla entre Inglesas y unidades métricas, vea "Grupo de instrumentos" en el manual del propietario.

Conductor adolescente

Si está equipado, Conductor adolescente permite que se programen llaves con configuración de vehículo personalizable. Limita algunas de las funciones del vehículo y previene que algunos sistemas como el asistente de estacionamiento, si está equipado, se apaguen. También muestra una Tarjeta de reporte del comportamiento del conductor cuando se utiliza una llave Conductor adolescente.

Para activar o cambiar la configuración, seleccione Conductor adolescente desde el menú Ajustes. Vea "Personalización del vehículo" en el manual del propietario. Si no se activa ninguna llave, la función Conductor adolescente no registrará ningún dato de tarjeta de reporte.

Un número de identificación personal (NIP) debe ser creado usando el teclado. El NIP se requiere para:

- Registrar llaves.
- Cambiar configuración.
- Acceder o eliminar datos de la tarjeta de reporte o de la configuración de Conductor adolescente.

Registrar o eliminar una llave.

Cualquiera de las llaves del vehículo se puede registrar como una llave de Conductor Adolescente. Marque la llave para diferenciarla de las otras llaves. Un

máximo de ocho llaves se pueden registrar. Hay una tarjeta de reporte por vehículo.

Después de crear el NIP, para registrar o eliminar la(s) llave(s):

1. Arrancar el motor.
2. Para transmisiones automáticas, el vehículo debe estar en P (Estacionamiento). Para transmisiones manuales, el vehículo debe estar detenido con el freno de estacionamiento.
3. Seleccione Conductor adolescente del menú Ajustes.
4. Ingrese el NIP
5. Seleccionar Registro de clave.

El sistema mostrará las instrucciones para registrar o eliminar el registro de una llave.

Para sistema de arranque por botón:

Una vez que se selecciona registro de llave, el sistema detecta si existe una llave del transmisor en el bolsillo del transmisor, que está

dentro del área de almacenamiento de la consola central o en el lado de la columna de dirección. Vea "Operación de sistema de entrada remota sin llave (RKE)" en el manual del propietario respecto a la ubicación de la cavidad del transmisor.

- Si no se detecta ninguna llave del transmisor, se muestra un mensaje que indica colocar la llave del transmisor en el bolsillo del transmisor.
- Si la llave del transmisor se encuentra en el bolsillo del transmisor, identificará si la llave del transmisor está o no registrada.
 - Si la llave del transmisor no se ha registrado, se muestra un mensaje solicitando confirmación para registrarse. Seleccione Registrar y siga las instrucciones. Aparece un mensaje para confirmar el registro exitoso.

- Si la llave del transmisor ya está registrada, se muestra la opción de eliminar. Si se selecciona Borrar, la llave del transmisor ya no está registrada y aparece una confirmación.

En vehículos con sistema de arranque de Botón, si una llave de transmisor de Conductor adolescente y una llave de transmisor que no es de conductor adolescente están presentes en el arranque, el vehículo reconocerá la llave del transmisor que no es de conductor adolescente para arrancar el vehículo. La configuración de conductor adolescente no estará activa.

Administrar ajustes

El NIP se puede utilizar para cambiar los siguientes ajustes:

Límite para volumen de audio:
Permite establecer un volumen máximo del radio.

Aviso de velocidad conduc.

adolescente: Permite establecer una advertencia cuando se supera una velocidad seleccionada.

Limitador de veloc. conduc.

adolescente: Si está equipado, permite establecer el límite de velocidad máxima del vehículo.

Lo siguiente no se puede modificar:

- El radio se silencia cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, y en algunos vehículos, cuando el cinturón de seguridad de un pasajero del asiento delantero no está abrochado.
- Otras características del vehículo, como Asistente de estacionamiento, si está equipado, no se pueden apagar cuando la configuración de Conductor Adolescente está en uso.

Eliminar datos de tarjeta de reporte

La tarjeta de reporte continua guardando datos de todos los viajes hasta que se eliminen los datos utilizando el NIP.

Para borrar los datos de la tarjeta de reporte:

- Seleccione Reajustar desde la pantalla de Tarjeta de reporte.
- Seleccione Borre claves conductor adolescente/PIN del menú Conductor adolescente.

Acuda a su distribuidor para obtener asistencia.

NIP OLVIDADO

Consulte a su distribuidor para restablecer el NIP.

Teléfono/Dispositivos Bluetooth

Bluetooth (Resumen)

El sistema con capacidad Bluetooth interactúa con muchos teléfonos celulares, permitiendo:

- Realizar y recibir llamadas en modo manos libres.
- Compartir el directorio del teléfono celular o lista de contactos con el vehículo.

Minimizar la distracción del conductor, antes de conducir, y con el vehículo estacionado:

- Familiarícese con las características del teléfono celular. Organice el directorio y las listas de contacto claramente y elimine las entradas duplicadas o usadas rara vez. Si es posible, programe la marcación rápida u otros atajos.

- Revise los controles y la operación del sistema de infoentretenimiento.
- Sincronice el (los) teléfono(s) celular(es) con el vehículo. El sistema puede no funcionar con todos los teléfonos celulares. Consulte "Conexión" en esta sección.
- Vea "Almacenamiento y eliminación de números telefónicos" en esta sección.

Los vehículos con sistema Bluetooth pueden usar un teléfono celular con capacidad Bluetooth y un perfil manos libres para hacer y recibir llamadas telefónicas. El sistema de infoentretenimiento y el reconocimiento de voz se utilizan para controlar el sistema. El sistema puede ser utilizado en los modos de ON/RUN (encendido/funcionamiento) o ACC/ACCESORY (acc/accesorio). El rango del sistema Bluetooth puede ser de hasta 9.1 m (30 pies). No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones, y no todos los

teléfonos funcionan con el sistema Bluetooth. Vea www.gm.com/Bluetooth para mayor información acerca de los teléfonos compatibles.

Controles

Utilice los botones del Sistema de infoentretenimiento y del volante para operar el sistema Bluetooth.

Controles al volante

(Presione para hablar):

Presione para contestar llamadas entrantes, confirmar la información del sistema e iniciar el reconocimiento de voz.

 **Terminar llamada:** Presione para terminar una llamada, rechazar una llamada o cancelar una operación. Presione para silenciar o retirar el silencio del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

Controles del sistema de infoentretenimiento

Para mayor información sobre cómo navegar sistema de menús utilizando los controles de infoentretenimiento vea *Usando el sistema en la página 8*.

TELÉFONO: Presione este botón de pantalla para ingresar al menú principal del teléfono.

Sistema de audio

Cuando se usa el sistema de teléfono Bluetooth, el sonido proviene de los altavoces del sistema de audio de la parte delantera del vehículo y cancela el sistema de audio. Gire la perilla de volumen durante una llamada para cambiar el nivel de volumen. El volumen ajustado permanece en la memoria para futuras llamadas. El sistema mantiene un nivel de volumen mínimo.

Bluetooth (Controles de infoentretenimiento)

Para mayor información sobre cómo navegar sistema de menús utilizando los controles de infoentretenimiento vea *Usando el sistema en la página 8*.

Conexión

Para poder usar un celular habilitado para Bluetooth, se debe vincular al sistema Bluetooth y luego se debe conectar al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para conocer las funciones Bluetooth antes de acoplar el teléfono celular.

Información sobre Conexión

- Un teléfono Bluetooth con capacidad de música puede ser conectado al vehículo como un teléfono y reproductor de música al mismo tiempo.
- Se pueden conectar hasta 10 dispositivos al sistema Bluetooth.

70 Sistema de Infoentretenimiento

- El proceso de vinculación se desactiva cuando el vehículo está en movimiento.
- Solamente se debe realizar la vinculación una vez, a menos que la información sobre vinculación del teléfono celular cambie o que se elimine del sistema el teléfono celular.
- Si dentro del alcance del sistema hay múltiples teléfonos celulares conectados, el sistema se conecta al teléfono celular conectado en el orden en el que se usó por última vez en el sistema. Para conectarse con un teléfono vinculado diferente, vea "Conectar con un Teléfono Diferente" más adelante en esta sección.

Vinculación de un teléfono

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccione TELÉFONOS y seleccione Vincular nuevo dispositivo.

3. Aparecerá en la pantalla un número de identificación personal (NIP) de cuatro dígitos. Se puede usar el número de identificación personal (NIP), si se requiere, en el Paso 5.
4. Comience el proceso de vinculación en el teléfono celular a vincular con el vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para mayor información sobre este proceso.
5. Localice "Chevrolet MyLink" en la pantalla. Siga las instrucciones proporcionadas en el paso 3, para introducir el NIP. Después de que el NIP se ha introducido correctamente o el código se confirme, el sistema responde con "<Nombre de dispositivo> se ha conectado correctamente" cuando el proceso de acoplamiento se completa.

6. Si no aparece "Chevrolet MyLink", apague el teléfono o retire la batería del teléfono y vuelva a intentar.
7. Si el teléfono indica aceptar la conexión o permitir la descarga del directorio telefónico, seleccione Always Accept and Allow (siempre aceptar y permitir). El directorio telefónico puede no estar disponible si no se acepta.
8. Repita los Pasos del 1–7 para vincular teléfonos adicionales.

Enumeración de todos los teléfonos vinculados y conectados

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccione TELÉFONOS.

Desconexión de teléfono conectado

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccione TELÉFONOS.

3. Presione **X** junto al teléfono para desconectarlo.

Eliminación de un teléfono vinculado

Sólo los teléfonos desconectados se pueden eliminar.

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccionar TELÉFONOS.
3. Presione **⊖** junto al teléfono para eliminarlo y siga los avisos de la pantalla.

Conectar un Teléfono diferente

Para conectar un teléfono diferente, el nuevo teléfono debe estar en el vehículo y conectado al sistema Bluetooth.

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccionar TELÉFONOS.
3. Seleccione el nuevo teléfono para enlazarlo desde la lista de dispositivos conectados.

Cambiar a Modo de auricular o manos libres

Para cambiar entre modo de manual o manos libres, presione el icono TELÉFONO en la Página de inicio para mostrar "Vista de llamada."

- Mientras la llamada activa es a manos libres, presione el botón de pantalla Auricular para cambiar al modo de auricular. El botón de pantalla cambia a Manos libr. una vez que el dispositivo Bluetooth confirme que está operando como auricular.
- Mientras la llamada activa es auricular, presione el botón de pantalla Manos libr. para cambiar al modo de manos libres. El botón de pantalla cambia a Auricular una vez que el dispositivo Bluetooth confirme que está operando como manos libr..

Realizar una llamada con los Contactos y Llamadas recientes

Las llamadas se pueden realizar a través del sistema Bluetooth utilizando la información de contacto de teléfono celular personal para todos los teléfonos que soporten la función de Directorio. Familiarícese con los ajustes y la operación del teléfono. Verifique que el teléfono celular soporte esta función.

Cuando estén soportados, los menús Contactos y ÚLTIMAS LLAM. se encuentran automáticamente disponibles.

El menú Contactos tiene acceso al directorio guardado en el teléfono celular.

El menú ÚLTIMAS LLAM. tiene acceso a la(s) lista(s) de llamadas recientes desde su teléfono celular.

72 Sistema de Infoentretenimiento

Para hacer una llamada usando el menú Contactos:

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccionar CONTACTOS.
3. Seleccione el nombre a llamar.
4. Seleccione el número de contacto deseado a llamar.

Para hacer una llamada usando el menú ÚLTIMAS LLAM.:

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccionar RECIENTES.
3. Seleccione el nombre o número a llamar.
4. Si es necesario, seleccione entre llamadas Perdidas, Recientes y Enviados seleccionando el botón Vista en la esquina superior derecha de la lista.

Realizar una llamada con el Teclado

Para realizar una llamada marcando los números:

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccione TECLADO e ingrese un número telefónico.
3. Seleccione Llamar para comenzar a marcar el número.

Aceptar o Declinar una Llamada

Cuando se recibe una llamada entrante, el sistema infoentretenimiento se silencia y se escucha un tono de timbrado en el vehículo.

Aceptar una llamada

Hay tres formas de aceptar una llamada:

- Presione  en los controles del volante.

- Presione Responder en la pantalla de la columna central.
- Presione Responder en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Declinar una llamada

Hay tres formas de rechazar una llamada:

- Presione  en los controles del volante.
- Presione Ignorar en la pantalla de la columna central.
- Presione Ignorar en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Llamada en espera

Para poder usar la función llamada en espera, debe ser admitida por el teléfono Bluetooth y debe estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico.

Aceptar una llamada

Hay tres formas de aceptar una llamada de llamada en espera:

- Presione  en los controles del volante.
- Presione Cambiar en la pantalla de la columna central.
- Presione Cambiar en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Declinar una llamada

Hay tres formas de rechazar una llamada de llamada en espera:

- Presione  en los controles del volante.
- Presione Ignorar en la pantalla de la columna central.
- Presione Ignorar en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

Alternando entre llamadas (Llamadas en espera solamente)

Para cambiar entre llamadas, presione el icono del teléfono en la Página de inicio para mostrar "Call View (Llamada)." Mientras esté en llamada, presione la información de llamada de la llamada en espera para cambiar las llamadas.

Llamada tripartita

La llamada tripartita debe ser soportada por el teléfono Bluetooth y debe estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico para funcionar.

Para comenzar una llamada tripartita mientras está en una llamada actual:

1. En la Vista de Llamadas, seleccione Agregar para agregar otra llamada.
2. Iniciar la segunda llamada seleccionando desde RECIENTES, CONTACTOS o TECLADO.

3. Cuando la segunda llamada esté activa, presione Unir para realizar una llamada tripartita de conferencia.

4. Una vez que las llamadas estén unidas, el botón Unir se convierte en el botón Desunir. Presione para separar las llamadas.

Algunos proveedores de servicio inalámbrico pueden no permitir que una llamada unida se separe.

Terminar una llamada

- Presione  en los controles del volante.
- Presione Fin en la pantalla de la columna central para finalizar todas las llamadas existentes, o presione Fin junto a la llamada para finalizar sólo esa llamada.
- Presione Fin en el grupo de instrumentos usando el botón de selección.

74 Sistema de Infoentretenimiento

Tonos de frecuencia múltiple de tono doble (DTMF)

El sistema Bluetooth en el vehículo puede enviar números durante una llamada. Esto se utiliza cuando se llama a un sistema telefónico manejado por menús.

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Mientras esté en la Vista de llamada, presione la flecha hacia arriba para elevar el selector de interacción.
3. Seleccione TECLADO e ingrese el número.

Correo de voz

El número de correo de voz predeterminado es el número de la fuente de teléfono saliente.

El número de correo de voz se puede cambiar en los ajustes de Bluetooth.

Para marcar un número de correo de voz:

1. Oprima el botón de la pantalla de TELÉFONO.
2. Seleccionar BUZÓN VOZ.
3. Seleccionar Llamar.
4. Ingrese los tonos DTMF utilizando el teclado si lo necesita.

Bluetooth (Reconocimiento de voz)

Utilizando el reconocimiento de voz de Bluetooth

Para utilizar el reconocimiento de voz, presione el botón  en el volante. Use los comandos que se muestran a continuación para las diversas opciones de voz. Para información adicional, diga "ayuda de entertainment system" estando en un menú de reconocimiento de

voz. Vea *Reconocimiento de voz en la página 54* para ayuda sobre el uso de los comandos de reconocimiento de voz.

Hacer una llamada

Se pueden hacer llamadas usando las siguientes órdenes.

Uso de la Orden "Marcar" o "Llamar"

Para llamar a un número:

1. Oprima . El sistema responde "Diga un comando ó diga ayuda" seguido de un tono.
2. Diga "Marcar" o "Llamar" seguido por el número telefónico completo.

Use el comando "teclado de voz" para números internacionales o números especiales que incluyan * o #.

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los altavoces de audio.

Para llamar usando un contacto de su directorio:

1. Oprima **↵**. El sistema responde "Diga un comando o diga ayuda" seguido de un tono.
2. Diga "Marcar" o "llamar" y luego diga el nombre del contacto. Por ejemplo "llamar a John a la oficina."

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los altavoces de audio.

Llamar a Emergencia 066

1. Oprima **☎** / **↵**. El sistema responde "Diga un comando o diga ayuda" seguido de un tono.
2. Diga "Llamar al 066."

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los altavoces de audio.

Uso del comando "cambiar teléfono"

1. Oprima **↵**. El sistema responde "Diga un comando o diga ayuda" seguido de un tono.
2. Después del tono, diga "cambiar teléfono." El sistema muestra un alista de teléfonos para seleccionar.

Uso del comando "teclado de voz"

1. Oprima **↵**. El sistema responde "Diga un comando o diga ayuda" seguido de un tono.
2. Después del tono, diga "teclado de voz." El sistema permite el ingreso de números y caracteres especiales.

Uso del comando "Voice mail" (correo de voz)

1. Oprima **↵**. El sistema responde "Diga un comando o diga ayuda" seguido de un tono.

2. Después del tono, diga "correo de voz.El sistema marca el número de correo de voz del teléfono conectado.

Limpieza del sistema

A menos que la información se elimine del sistema Bluetooth integrado al vehículo, se retendrá. Esto incluye información sobre conexión de teléfono. Para conocer las instrucciones sobre cómo eliminar esta información, vea "Eliminar un teléfono conectado."

Mensajes de texto

Si está equipado, el sistema de infoentretenimiento puede permitir que se reciban y se respondan mensajes de texto. Los mensajes recibidos también pueden ser leídos en voz alta.

Menú de Texto

BUZÓN ENTR.: Presione para mostrar los mensajes entrantes.

Para ver un mensaje, presione sobre el nombre del remitente.

Presione  para escuchar el mensaje de texto. Presione  BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar al menú anterior.

Ajustes: Vea "Ajustes de texto" más adelante en esta sección.

RESPONDER: Presione para responder usando un mensaje de texto predefinido. Vea "Ajustes de texto".

Llamar: Presione para realizar una llamada al remitente del mensaje de texto.

Vista de mensaje de texto

Mientras vea un mensaje de texto:

- Presione RESPONDER para responder usando un mensaje de texto predefinido.

- Presione Llamar para realizar una llamada al remitente del mensaje de texto.

Observación de información de remitente

Si está equipado, presione el nombre del remitente para ver la información del remitente, si esta información coincide con la información del contacto ya guardada.

Selección de mensaje predefinido:

Presione para seleccionar a partir de un listado de mensajes rápidos. Presione el mensaje para enviarlo.

Mensajes predefinidos

Estos son mensajes de texto cortos que se pueden usar para enviarse sin que se tengan que escribir las respuestas.

Los mensajes se pueden borrar o se puede agregar un nuevo mensaje.

Para agregar un nuevo mensaje:

1. Presione Text settings (Configuración de texto), luego presione Administrar mensajes predefinidos.
2. Mientras está en la vista de la lista de mensajes predefinidos, seleccione Añadir nuevo mensaje predefinido y se desliza un teclado.
3. Escriba un nuevo mensaje y presione NUEVO MENSAJE cuando termine para agregar el mensaje. Presione  BACK en la placa frontal o presione el botón de pantalla Atrás para regresar a la lista de mensajes predefinida. Presione  para eliminar una letra a la vez.

Memoria llena

Este mensaje se puede mostrar si ya no hay espacio en el teléfono para almacenar mensajes.

Ajustes de texto

Alertas de texto: Cuando está activa, esta función mostrará una alerta cuando se haya recibido un nuevo mensaje de texto. Presione para encender o apagar.

Administrar mensajes predefinidos: Presione para agregar, cambiar, o eliminar los mensajes predefinidos.

Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias

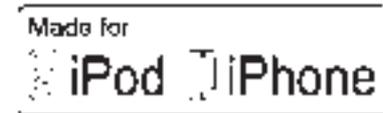
Marca: BOSCH

Modelo: NG1.1 HMI; NG 2.0 HMI
NOM-121-SCT1-2009

Cofetel ID: RCPBONG12-0725

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y.
2. Este equipo a dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



"Hecho para iPod" y "Hecho para iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con iPod o con iPhone y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con las normas de desempeño de Apple. Apple no se hace responsable de la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad y regulatorios. Por favor observe que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar el desempeño inalámbrico. iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod shuffle®, y iPod touch® son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EUA y otros países.

78 Sistema de Infoentretenimiento

DTS

Fabricado bajo licencia bajo los Números de patente de EUA: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 y otras patentes emitidas y pendientes de EUA e internacionales.

DTS, el Símbolo y DTS y el símbolo juntos son marcas comerciales registradas y DTS 2.0 Channel es una marca comercial de DTS, Inc. El producto incluye software. ©DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Dolby

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



SOBRE DIVX VIDEO: DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, LLC, subsidiaria de Rovi Corporation. Este es un dispositivo oficial DivX Certified® que reproduce vídeo en DivX. Visite divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en vídeos DivX.

SOBRE DIVX VÍDEO POR DEMANDA: Este dispositivo DivX Certified® debe registrarse para poder reproducir películas de DivX Vídeo por demanda (VOD) compradas. Para obtener su código de registro, ubique la sección DivX VOD en el menú de configuración del dispositivo. Visite vod.divx.com para mayor información sobre cómo completar su registro.

Cubierto por una o más de las siguientes patentes: 7,295,67; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274 de los E.U.A.

Div®, DivX Certified® y logos relacionados son marcas registradas de Rovi Corporation o sus subsidiarias y se utilizan por medio de licencia.

BDA

"Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC, y los logotipos son marcas registradas de Blu-ray Disc Association."

AVCHD

"AVCHD" y el logotipo "AVCHD" son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.

AVCREC

"Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC, y los logotipos son marcas registradas de Blu-ray Disc Association."

Java

"Java es una marca comercial registrada de Oracle y/o sus afiliados."

Cinavia

"Aviso Cinavia: Este producto usa tecnología Cinavia para limitar el uso de copias no autorizadas de algunas películas y vídeos producidos comercialmente y sus bandas sonoras. Cuando se detecta un uso prohibido de una copia no autorizada, se mostrará un mensaje o se interrumpirá el copiado."

Se proporciona mayor información sobre la tecnología Cinavia en el centro de Información al Consumidor en Línea de Cinavia en <http://www.cinavia.com>. Para solicitar información adicional sobre Cinavia por correo, envíe una postal con su dirección de correo a: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA."

"Este producto incorpora tecnología confidencial bajo licencia de Verance Corporation y está protegida por la Patente de EUA 7,369,677 y otras patentes emitidas y pendientes de EUA e internacionales así como derechos de autor y protección de secretos comerciales para ciertos aspecto de tal tecnología. Cinavia es una marca comercial de Verance Corporation. Derechos reservados 2004-2014 Verance Corporation. Todos los derechos reservados por Verance. Queda prohibida la ingeniería inversa o desensamblable."

RMVB



Porciones de este software están incluidos bajo licencia de RealNetworks, Inc. Derechos

reservados 1995-2014, RealNetworks, Inc. Todos los derechos reservados

Información de Bluetooth®

La palabra marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y cualquier uso que haga General Motors de dichas marcas está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.

Anexo I: Gracenote EULA



La tecnología de reconocimiento de música y datos relacionados es proporcionada por Gracenote®. Gracenote es el estándar de la industria en tecnología de reconocimiento de música y entrega

de contenido relacionado. Para mayor información visite www.gracenote.com

Datos relacionados con música de Gracenote, Inc., derechos reservados © 2000 a Gracenote actual. Gracenote Software, derechos reservados © 2000 a Gracenote actual. Una o más patentes propiedad de Gracenote pueden aplicar a este producto y servicio. Consulte el sitio web de Gracenote para una lista general de patentes de Gracenote aplicables. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, el logotipo de Gracenote y el logotipo "Powered by Gracenote" son marcas comerciales o marcas registradas de Gracenote en los Estados Unidos y/u otros países.

Términos de uso de Gracenote

Esta aplicación o dispositivo contiene programas de cómputo de Gracenote, Inc. de Emeryville, California ("Gracenote"). El software de Gracenote (el "software

Gracenote") permite a esta aplicación realizar la identificación de discos o archivos y obtener información relacionada con la música, incluyendo nombre, artista, pista y título ("Gracenote Data" (datos Gracenote)) de los servidores en línea o de las bases de dato integradas (colectivamente, "Servidores Gracenote") y desempeñar otras funciones. Usted puede usar Gracenote Data únicamente por medio de las funciones Usuario Final diseñadas para esta aplicación o dispositivo.

Esta aplicación o dispositivo puede incluir contenido que pertenece a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también deberán aplicar a tal contenido y tales proveedores de contenido deberán estar autorizados a todos los beneficios y protecciones establecidos en el presente que están disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará Gracenote Date, Gracenote Software y Gracenote Servers únicamente para su uso personal y no comercial. Está de acuerdo en no asignar, copiar, transferir o transmitir el Software Gracenote o cualquier Dato de Gracenote a ningún tercero. ESTÁ DE ACUERDO EN NO USAR O EXPLOTAR LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE, O LOS SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITA EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE.

Acepta que su licencia de no exclusividad para utilizar los Datos de Gracenote, el Programa de Cómputo de Gracenote y los Servidores de Gracenote se dará por terminada si usted viola estas restricciones. Si su licencia se da por terminada, usted acepta cesar cualquiera y todo uso de los Datos Gracenote, el Programa Gracenote y los Servidores Gracenote. Gracenote se reserva todos los

derechos en los Datos Gracenote, el Programa Gracenote y los Servidores Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote aceptará responsabilidad de cualquier pago a usted por cualquier información que proporcione. Usted acepta que Gracenote puede hacer cumplir sus derechos según este Contrato en su contra directamente en su propio nombre.

El servicio Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para propósitos estadísticos. El propósito de un identificador numérico asignado aleatoriamente es permitir al servicio Gracenote contar las consultas sin saber nada acerca de quién es usted. Para mayor información, visite la página web para consultar la Política de Privacidad para el servicio Gracenote.

El Programa Gracenote y cada elemento de los Datos Gracenote se le otorgan bajo licencia "TAL COMO ESTÁN." Gracenote no hace ninguna representación ni garantías expresas o implícitas, relativas a la exactitud de cualquier Dato de Gracenote. Gracenote se reserva el derecho de eliminar datos de los Servidores Gracenote o cambiar las categorías de los datos por cualquier causa que Gracenote juzgue suficiente. No se hace ninguna garantía de que el Programa Gracenote o los Servidores Gracenote estén libres de errores o de que el funcionamiento del Programa Gracenote o los Servidores Gracenote será ininterrumpido. Gracenote no está obligado a proporcionarle tipos de datos o categorías nuevos, mejorados o adicionales que Gracenote pueda suministrar en el futuro, y es libre de discontinuar sus servicios en cualquier momento.

GRACENOTE SE DESLINDA DE CUALESQUIER GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTILIDAD, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TÍTULO Y NO INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA QUE LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN AL USAR USTED EL PROGRAMA GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE ACEPTARÁ RESPONSABILIDAD DE CUALESQUIER DAÑOS RESULTANTES O INCIDENTALES O DE CUALESQUIER GANANCIAS O INGRESOS PERDIDOS.

© 2014. Gracenote, Inc. Todos los derechos reservados.

Acuerdo de licencia del usuario final de Mapas

CONDICIONES DE USUARIO FINAL

El Disco de datos del mapa ("Datos") se le proporciona únicamente para su uso personal e interno y no para reventa. Se encuentra protegido por derechos de autor, y se encuentra sujeto a los siguientes términos (el presente "Convenio de licencia de usuario final") y condiciones las cuales son aceptadas por usted, por una parte, y por HERE North America, LLC ("HERE") y sus licenciantes (incluyendo sus licenciantes y proveedores) por la otra parte.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Únicamente para uso personal: Usted acepta utilizar estos Datos únicamente para los fines personales, no comerciales, para los que se le otorgó a usted la licencia, y no para buró de servicios, tiempo compartido u otros

fines similares. Salvo disposición en contrario enunciada aquí, usted acepta por lo demás no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar o aplicar ingeniería inversa a ninguna porción de estos Datos, y no puede transferir ni distribuir de ninguna manera, para ningún fin, excepto hasta el punto que permitan las leyes vigentes. Usted puede transferir los Datos y todos los materiales que les acompañan de manera permanente si usted no retiene copias y el destinatario acepta los términos del presente Convenio de licencia de usuario final. Los conjuntos multidiscos únicamente pueden transferirse o venderse como juegos completos tal como se le proporcionaron a usted y no como un subconjunto del mismo.

Restricciones

Excepto en donde HERE le haya permitido específicamente hacerlo y sin limitar al párrafo anterior, usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningunos productos, sistemas o

aplicaciones instalados o de cualquier otra manera conectados a o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, manejo de flotilla o aplicaciones vehiculares similares; o (b) con, o en comunicación con, incluyendo sin limitación, teléfonos celulares, computadoras de bolsillo o portátiles, localizadores de personas, y asistentes personales digitales o PDAs.

Advertencia

Estos Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, fuentes utilizadas, y a la naturaleza de la recopilación exhaustiva de datos geográficos, cualquiera de las cuales puede llevar a resultados incorrectos.

No Garantía

Estos Datos se proporcionan a usted "tal como están", y usted está de acuerdo en utilizarlos bajo su propio riesgo. HERE y sus licenciantes (y sus licenciantes y proveedores) no extienden garantía alguna, declaración, o garantías de ningún tipo, expresas o implícitas, que surjan de la ley o de otro medio, incluyendo, sin estar limitado a, contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, aptitud para un propósito particular, utilidad, uso o resultados que se obtengan de estos Datos o de que los Datos o servidor se interrumpan o que estén libres de error.

Renuncia de Garantía

LA BASE DE DATOS SE PROPORCIONA SOBRE UNA BASE DE "ESTADO ACTUAL" Y "CON TODOS SUS DEFECTOS" Y BOSCH (Y SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES) RENUNCIAN EXPRESAMENTE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O

IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN ESTAR LIMITADO A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VIOLACIÓN, COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, PRECISIÓN, TÍTULO Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. NINGUNA NOTIFICACIÓN ORAL O POR ESCRITO NI CUALQUIER INFORMACIÓN PROPORCIONADA POR BOSCH (O POR CUALQUIERA DE SUS LICENCIANTES, AGENTES, EMPLEADOS O PROVEEDORES TERCEROS) GENERARÁ GARANTÍA ALGUNA Y USTED NO TENDRÁ DERECHO ALGUNO DE APOYARSE EN ESTA NOTIFICACIÓN O INFORMACIÓN. LA PRESENTE RENUNCIA DE GARANTÍAS ES UNA CONDICIÓN ESENCIAL DEL PRESENTE ACUERDO.

Renuncia de responsabilidad

NI HERE NI SUS LICENCIANTES (INCLUYENDO SUS LICENCIANTES Y

PROVEEDORES) SERÁN SUJETOS A RESPONSABILIDAD FRENTE A USTED CON RESPECTO DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN QUE RECLAME CUALESQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, LOS CUALES PUEDAN RESULTAR DEL USO O POSESIÓN DE ESTOS DATOS, O POR CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALESQUIER OTROS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALS, ESPECIALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO QUE USTED HAGA O DE SU INCAPACIDAD PARA UTILIZAR ESTOS DATOS, CUALQUIER DEFECTO EN ESTOS DATOS, O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA UNA ACCIÓN DERIVADA DEL

CONTRATO O POR ILÍCITO CIVIL, O BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSIVE SI SE NOTIFICÓ A HERE O A SUS LICENCIANTES SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones de daños, de modo que hasta ese punto lo anteriormente expresado puede no aplicarse a usted.

Control de exportación

Usted acepta no exportar desde ningún lugar ninguna parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo del mismo excepto en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas de acuerdo con las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables. Convenio completo: Los presentes términos y condiciones constituyen el convenio completo entre HERE (y sus licenciantes, incluyendo sus licenciantes y proveedores) y usted relacionado

con el asunto del mismo, y sustituye completamente cualesquier y todos los convenios por escrito u orales previamente existentes entre nosotros con respecto de dicho asunto.

Ley rectora

Los términos y condiciones anteriores serán regidos por las leyes del Estado de Illinois, sin dar efecto a (i) su conflicto de disposiciones legales o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para contratos para la venta internacional de bienes, la cual se excluye explícitamente. Usted acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois para cualquiera y todos los conflictos, reclamaciones y acciones que surjan de o en conexión con los Datos que se le proporcionan en lo sucesivo.

Usuarios finales de gobierno

Si los Datos se adquieren por o a nombre del gobierno de los Estados Unidos o de cualquier otra entidad

que busque o aplique derechos similares a aquellos que habitualmente reclama el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos son un "elemento comercial" tal como dicho término se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que están autorizados de acuerdo con el presente Convenio de licencia de usuario final, y cada copia de los Datos que se entreguen o de cualquier otra manera se proporcionen serán marcados e incrustados como adecuados con la siguiente "Notificación de uso", y se tratarán de acuerdo con dicha notificación.



NOTIFICACIÓN DE USO

CONTRATISTA (FABRICANTE/
PROVEEDOR)

NOMBRE:

HERE North America, LLC

CONTRATISTA (FABRICANTE/
PROVEEDOR)

DOMICILIO:

**425 West Randolph Street,
Chicago, IL 60606.**

Estos Datos son un elemento comercial tal como se le define en FAR 2.101 y están sujetos al Convenio de licencia de usuario final de acuerdo con el cual se proporcionan estos Datos.

© 2014 HERE North America, LLC.
All rights reserved.

Si el Funcionario contratante, agencia del gobierno federal, o cualquier funcionario federal se rehusa a utilizar la leyenda que aquí se proporciona, dicho Funcionario contratante, agencia del gobierno federal, o cualquier funcionario

federal debe notificarlo a HERE North America, LLC previo a buscar derechos adicionales o alternos a estos Datos.

Unicode

Derechos reservados © 1991-2014 Unicode, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido bajo los Términos de uso en <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Proyecto de Tipo Libre

Partes de este software tienen derechos reservados © 2014 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Todos los derechos reservados.

Software de fuente abierta

El código de fuente abierta usado en este dispositivo se puede descargar en la página web mostrada en la información en la pantalla de la columna central. Mayor información respecto a las licencias OSS se muestra en la pantalla de la columna central.

QNX

Partes de este software tienen derechos reservados © 2008-2014, QNX Software Systems. Todos los derechos reservados.

Parte C - EULA

Derechos reservados 2014, Software Systems GmbH & Co. KG. Todos los derechos reservados.

El producto que adquirió (el "Producto") contiene Software (Configuración de ejecución No. 505962; "Software") que se distribuye por o a nombre del fabricante del producto "el Fabricante") bajo licencia de Software Systems Co. ("QSSC"). Sólo puede usar el Software en el Producto y en cumplimiento con los términos de la licencia siguientes.

Sujeto a los términos y condiciones de esta Licencia, QSSC por medio del presente le otorga una licencia limitada, no exclusiva y no transferible para usar el Software en el Producto para el propósito

pretendido por el Fabricante. Si el Fabricante lo permite, o por la ley aplicable, puede realizar una copia de respaldo del Software como parte del software del Producto. QSSC y sus licenciarios se reservan todos los derechos de licencia+C31 no otorgados expresamente en el presente, y conservan todos los derechos, título e intereses en y para todas las copias del Software, incluyendo todos los derechos de propiedad intelectual de ello. A menos que lo requiera la ley aplicable no puede reproducir, distribuir o transferir, o de-compilar, desensamblar o de otra manera intentar desglosar, realizar ingeniería inversa, modificar o crear trabajos que deriven del Software. Usted acuerda: (1) no retirar, cubrir o alterar cualquier aviso de confidencialidad, etiquetas o marcas en o sobre el Software, y asegurar que todas las copias porten cualquier aviso contenido en el original; y (2) no exportar el

Producto o el Software en oposición de las leyes de control de exportación aplicables.

EXCEPTO HASTA LA EXTENSIÓN REQUERIDA DE OTRA MANERA POR LA LEY APLICABLE, QSSC Y SUS LICENCIARIOS PROPORCIONAN EL SOFTWARE EN UNA BASE "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍAS O CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESAS O IMPLÍCITAS, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE TÍTULO, NO VIOLACIÓN, COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. CUALQUIER GARANTÍA U OTRAS DISPOSICIONES OFRECIDAS POR EL FABRICANTE O SUS DISTRIBUIDORES QUE DIFIERAN DE ESTA LICENCIA SON OFRECIDAS POR EL FABRICANTE O SUS DISTRIBUIDORES ÚNICAMENTE Y NO POR QSSC, SUS AFILIADOS U OTROS LICENCIARIOS.

USTED ASUME CUALQUIER RIESGO RELACIONADO CON EL USO DEL SOFTWARE BAJO ESTA LICENCIA.

EXCEPTO HASTA LA EXTENSIÓN DE OTRA MANERA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE (TAL COMO EN EL CASO DE ACTOS DELIBERADOS O DE NEGLIGENCIA INTENCIONAL), QSSC, SUS AFILIADOS, U OTROS LICENCIARIOS EN NINGÚN CASO DEBERÁN SER RESPONSABLES CON USTED BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL, YA SEA AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), CONTRATO O DE OTRA MANERA, POR DAÑOS, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, O EN CONSECUENCIA DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SURJAN COMO RESULTADO DE ESTA LICENCIA O A PARTIR DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO (INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS POR

PÉRDIDA DE BUENA FE, PARO DE TRABAJO, FALLA DE PRODUCTO O MAL FUNCIONAMIENTO, O CUALQUIER Y TODOS LOS DEMÁS DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES), INCLUSO SI QSSC, SUS AFILIADOS O SUS LICENCIATARIOS HAN SIDO NOTIFICADOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

WMA

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de tal tecnología fuera de este producto está prohibida sin licencia de Microsoft.

Para mayor información sobre el Software, incluyendo cualquier término de licencia de software de fuente abierta (y el código de fuente disponible) así como las atribuciones de derechos de autor aplicables a la Configuración de Ejecución indicada anteriormente, por favor póngase en contacto con

el Fabricante o póngase en contacto con QSSC en 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

Linotype

Helvetica es una marca comercial de Linotype Corp. registrada en la Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de EUA y puede estar registrada en otras jurisdicciones a nombre de Linotype Corp. o su licenciario Linotype GmbH.

El uso en forma de texto de cada una de las Marcas comerciales bajo licencia es:

Los requerimientos de atribución de marca comercial para las Marcas comerciales bajo licencia se pueden observar en <http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html>.

NOTIFICACIÓN DEL USUARIO FINAL

Las marcas de compañías visualizadas por este producto para indicar ubicaciones de negocios son las marcas de sus propietarios correspondientes. El uso de dichas marcas en este producto no implica ningún patrocinio, aprobación o aval por parte de dichas compañías de este producto.

A

Aceptar o Declinar una Llamada 72

Actualizaciones

 Información de mapa.....54

 Software 11

Actualizaciones de información de mapa 54

Actualizaciones de software 11

Acuerdo de licencia del usuario final de Mapas 82

Acuerdos de Marcas Registradas y Licencias 77

Ajustes50, 63, 8

Ajustes de mapas 27

Ajustes de texto 77

Ajustes del vehículo 64

Alerta de poco combustible 51

Almacenamiento y recuperación de favoritos de medios 18

AM 13

Anexo I: Gracenote EULA 79

Apagado automático 4

Áreas detalladas 29

Audio 8

 Bluetooth.....20

 Audio Bluetooth 20

AVCHD 78

AVCREC 78

B

BDA 78

Bluetooth 68, 69, 74, 64

Botones de pantalla táctil 8

C

Cámara trasera 65

Cambiar a Modo de auricular o manos libres 71

Cancelar el reconocimiento de voz 56

Charola de aplicaciones 9

Cinavia 79

Cómo encontrar una estación ... 12

Cómo guardar estaciones prefijadas en el radio 12

Cómo usar el sistema 8

Conducción en una ruta 30

Conductor Adolescente.....66

Conductor adolescente 66

Conector Auxiliar.....20

Conector Auxiliar 20

Conexión 69

Configuración del sistema de infoentretenimiento 11

Controles 69

 Volante..... 7

Controles al volante 7

Conversión de unidades de sistema inglés a unidades del Sistema métrico 66

Correo de voz 74

D

Destino, Navegación 32

Dolby 78

DTS 78

E

El sistema necesita servicio si ... 53

Explicaciones de la cobertura de la base de datos 54

i-2 ÍNDICE

F

Favoritos de audio mixto	13
Fecha y Hora	63
FM	13
Funciones de desplazamiento ...	28
Funciones de la Página de inicio	8

H

Hacer una llamada	74
-------------------------	----

I

Idioma (Language)	63
Información de Bluetooth®	79
Introducción	3

J

Java	79
------------	----

L

Lector de tarjeta SD	19
Lector de tarjeta SD	19
Limpieza de superficies de alto brillo y desplegados de información de vehículo y radio	10
Limpieza del sistema	75
Lista de giros	45
Llamada en espera	72
Llamada tripartita	73

M

Mapas	29
Mensajes	
Texto	75
Menú de Texto	76
Modo Valet (Si está equipado) ...	63
Movimientos de Infoentretenimiento	9

N

Navegación	
Cómo usar el sistema	22
Destino	32
Símbolos	29
NAVEGACIÓN (Navegación, si está equipado)	8

O

Observación de información de remitente	76
OnStar (Si está equipado)	8

P

Pantalla	51, 65
Problemas con la guía de ruta ...	53
Puerto USB	14
Puerto USB	14

R

Radio 63
 Radio AM-FM 11
 Radios
 Radio AM-FM 11
 Recepción 13
 Realizar una llamada con el
 Teclado 72
 Realizar una llamada con los
 Contactos y Llamadas
 recientes 71
 Recomendaciones útiles para
 decir las instrucciones 56
 Reconocimiento de voz 54
 Reconocimiento de voz para
 Mis medios de audio 59
 Reconocimiento de voz para
 navegación 61
 Reconocimiento de voz para
 OnStar (si está equipado) 62
 Reconocimiento de voz para
 radio 58
 Reconocimiento de voz para
 teléfono 62
 Reproducción desde un
 dispositivo USB 14

Restaurar ajustes de fábrica 65
 Resumen, Sistema de
 infoentretenimiento 3
 RMBV 79

S

Símbolos, Navegación 29
 Sistema de audio 69
 Recepción de radio 13
 Sistema de Antena Diver-
 sidad 14
 Sistema de Infoentretenimiento ... 4
 Sistema de Posicionamiento
 Global (GPS) 51
 Sistema OnStar® 47

T

Teléfono 8
 Bluetooth 68, 69, 74
 Terminar una llamada 73
 Texto 75
 Tonos de frecuencia múltiple
 de tono doble (DTMF) 74

U

Uso de reconocimiento de voz
 para Opciones de Lista 57
 Uso del radio 11
 Uso del teléfono celular 14
 Utilizando el reconocimiento
 de voz 55
 Utilizando el reconocimiento
 de voz de Bluetooth 74

V

Vehículo
 Posición 52
 Vista de mensaje de texto 76
 Voz 50, 65

